YS COMICS

YAMAMOTO HIDEO

山本英夫

殺し屋 イチ

第十巻

山本英夫

小学館
YSC-1120

9784091521200

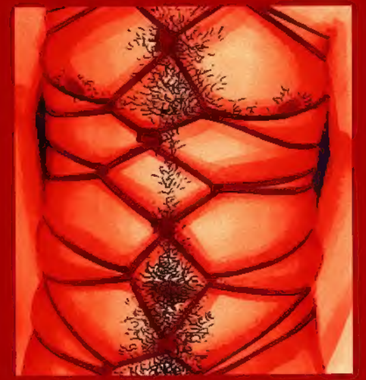
1929979005054

ISBN4-09-152120-7

C9979 ¥505E

定価：本体505円＋税

雑誌 45371-20　小学館



今、一番おもしろい

YOUNG SUNDAY COMICS

殺し屋・1・イチ　全10巻 ―― 山本英夫
1（イチ）　全1巻 ―― 山本英夫
のぞき屋　全1巻 ―― 山本英夫
新・のぞき屋　1～11巻 ―― 山本英夫
NG　全5巻 ―― 山田玲司
花マル伝　全19巻 ―― いわしげ孝
新・花マル伝　1～12巻 ―― いわしげ孝
PEACHI　1～2巻 ―― 遊人
オーバーレブ！　1～17巻 ―― 山口かつみ
1ポンドの福音　1～3巻 ―― 高橋留美子
The World Is Mine　全14巻 ―― 新井英樹
日本一の男の魂　1～7巻 ―― 豊国雅彦
球魂　1～13巻 ―― 岩田やすてる
悔戦　1～10巻 ―― 佐藤秀峰
ダービージョッキー　1～6巻 ―― 武豊・工藤音／一色登希彦
なんてっ探偵♥アイドル　1～4巻 ―― 北崎拓／井上敏樹
最強野球部 リベンジャーズ　1～4巻 ―― 平松真
Dr.コト一診療所　1～3巻 ―― 山田貴敏
アブサラス　1～4巻 ―― 安部譲二／深山雪男
未来の絶対口度　全4巻 ―― 堀口純男
蘭のイージス　1～2巻 ―― 七月鏡一／藤原芳秀
ひかりの空　1～2巻 ―― 坂田信弘／かざま鋭二
おしゃれ手帖　1巻 ―― 長尾謙一郎

[illegible]

赤×黒　上・下巻 ―― 上條淳士
青春くん　1～7巻 ―― とがしやすたか
おカマ白書　全5巻 ―― 山本英夫

http://www.youngsunday.com
にアクセスすると、ヤングサンデー情報が詳しくわかり、YBCをオンラインショップで購入することもできます。

山本英夫

1968年6月23日埼玉県所沢市生まれ。デビュー作「SHEEP」（ヤングサンデー）。代表作に「おカマ白書」、「新・のぞき屋」など。映画&格闘技好き。

YS COMICS

殺し屋1

イチ

TOMO 10

山本英夫

YAMAMOTO HIDEO

殺し屋1

イチ

TOMO 10

山本英夫

小学館

ARANAFANSUB.MFOROS.COM

ARAÑA FANSUB PRESENTA

殺し屋1
イチ
ICHI THE KILLER

山本英夫

YAMAMOTO HIDEO

TRADUCCIÓN ING-ESP: AKIRA _ SZ
EDICIÓN: BETULIO

TOMO 16

ARAÑA FANSUB

HEY.

!

ピク

DE MÍ.

NO TE OLVIDES ...

¡¿OH ...?!

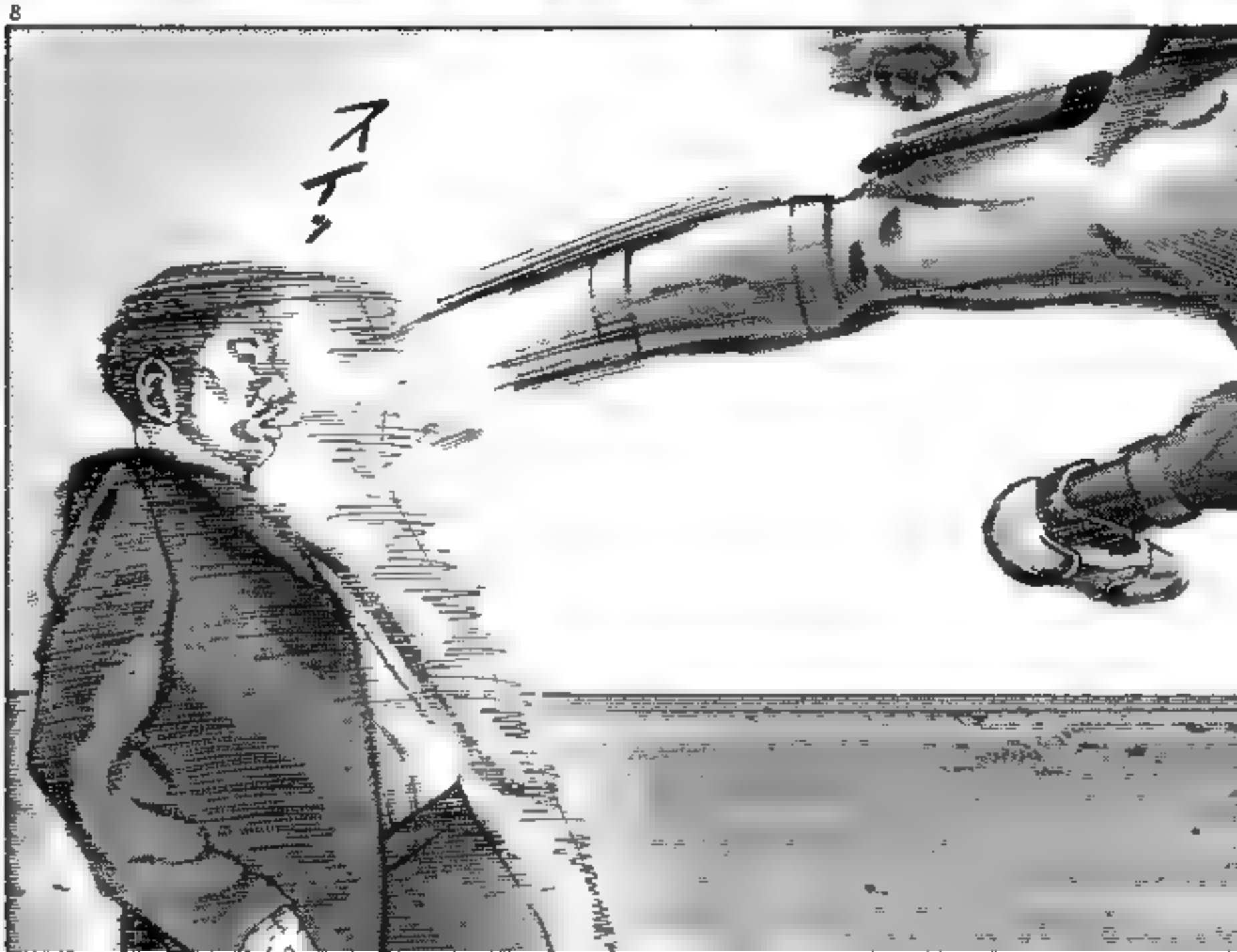
¡TODO ESTO PASÓ POR TU CULPA!

¡SÍ, VAMOS!

ESE ICHI.

QUÉ LINDA CARA ESTÁ MOSTRANDO.

ラわあああああ
WUAAAAAAAA
VEN...



SOBREPASÓ SU VELOCIDAD...
ICHI...
TE DEVORARÉ..

QUÉ LOCURA

AYAYAY ...

¡AY ...!

¡NO!

AHAHAHA ...

FINALMENTE TE ATRAPÉ

¡¡Y!!!!
...!!

Plash

YI DE DE DE ...

GAH GAH

salpica

GRR ...

WUU ...

14

¡¡ARGH, DUELE!!

15

SUNRISE

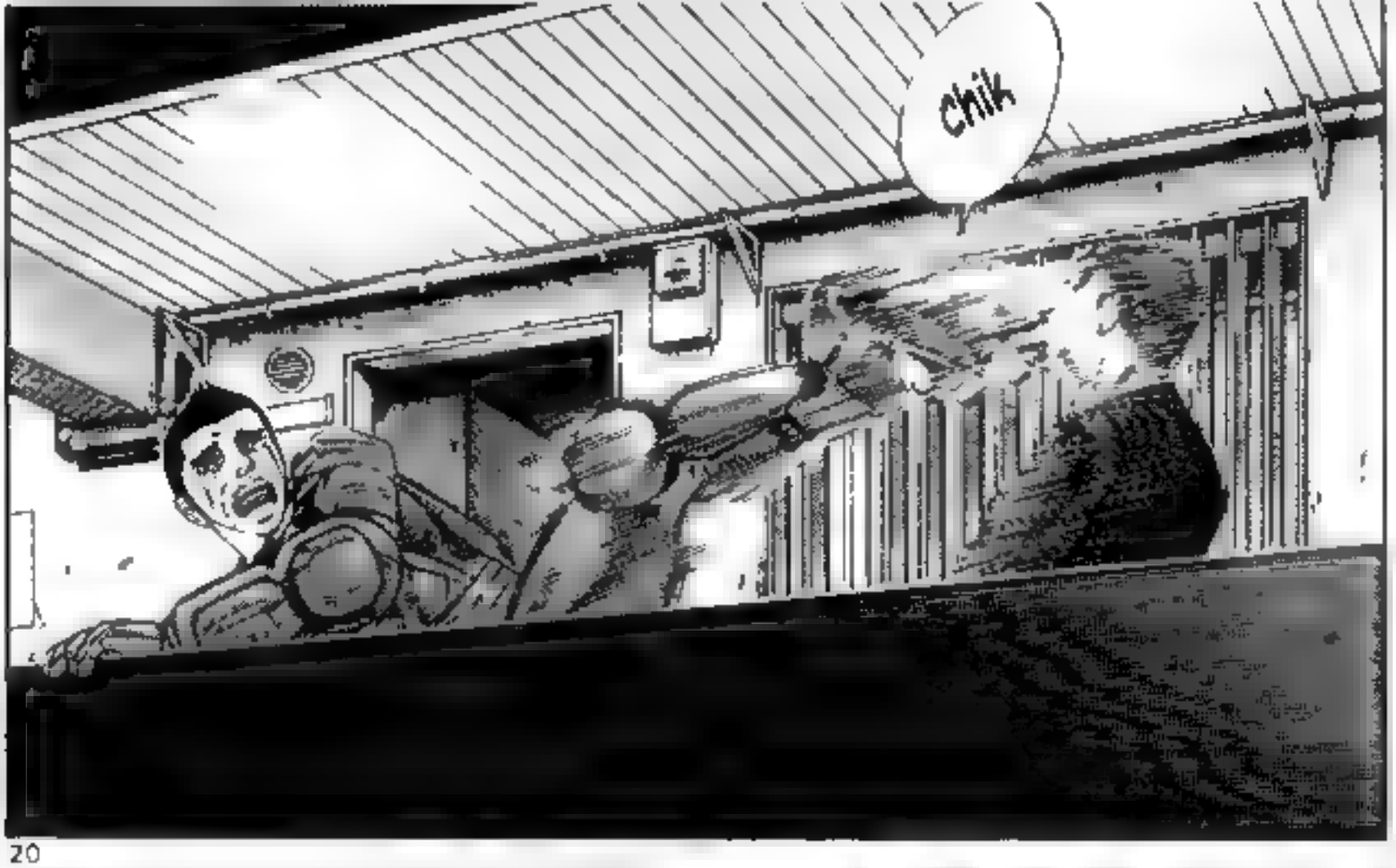
¡OJOJO JOJO!

ESE KAKIHARA ...

ESO ES UN MOVIMIENTO DE PISTÓN MUY FUERTE.

INCLUSO SE ESTÁ PO-NIENDO MÁS FIERRO.

わあああああ
ガクン
ガクン
ガクン
ブラン
ブラン
ブラン



20

ヨロ
ヨロ
ヨロ
フラ
フラ
フ
キン
ガラ
バラ
ガラ
バラ
わあああ

AH..

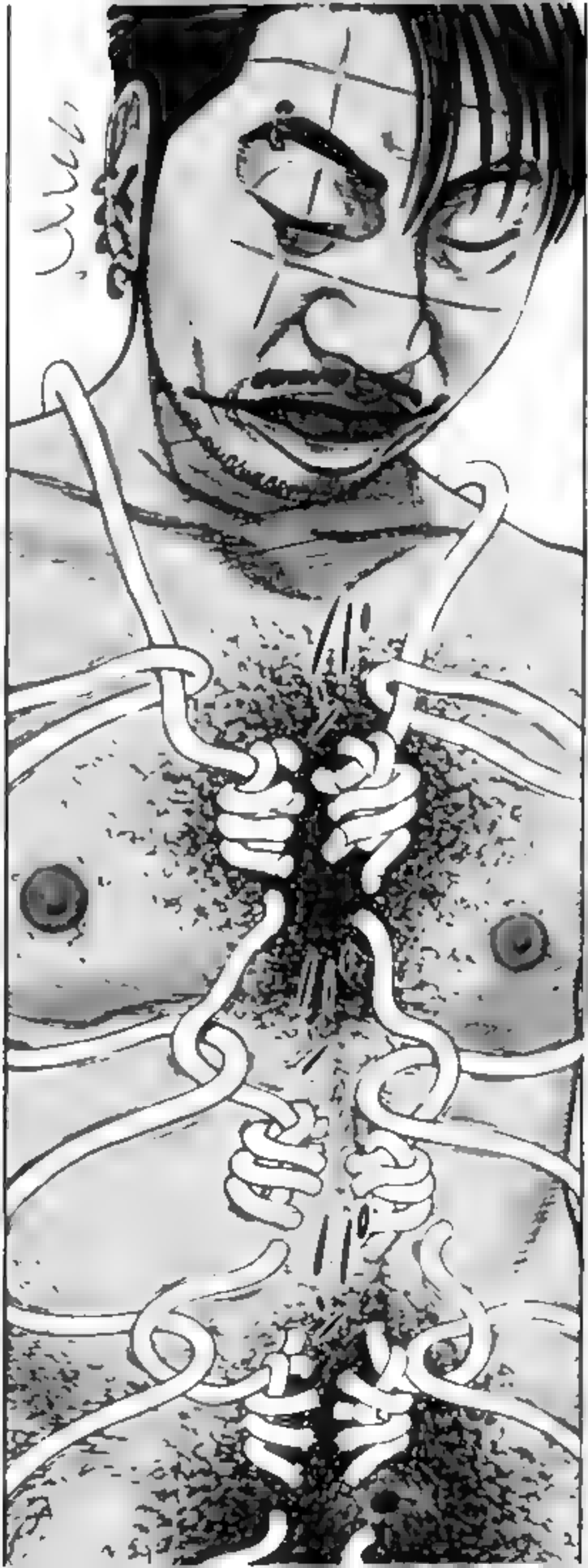
•corte•

ズルリ

ドサッ

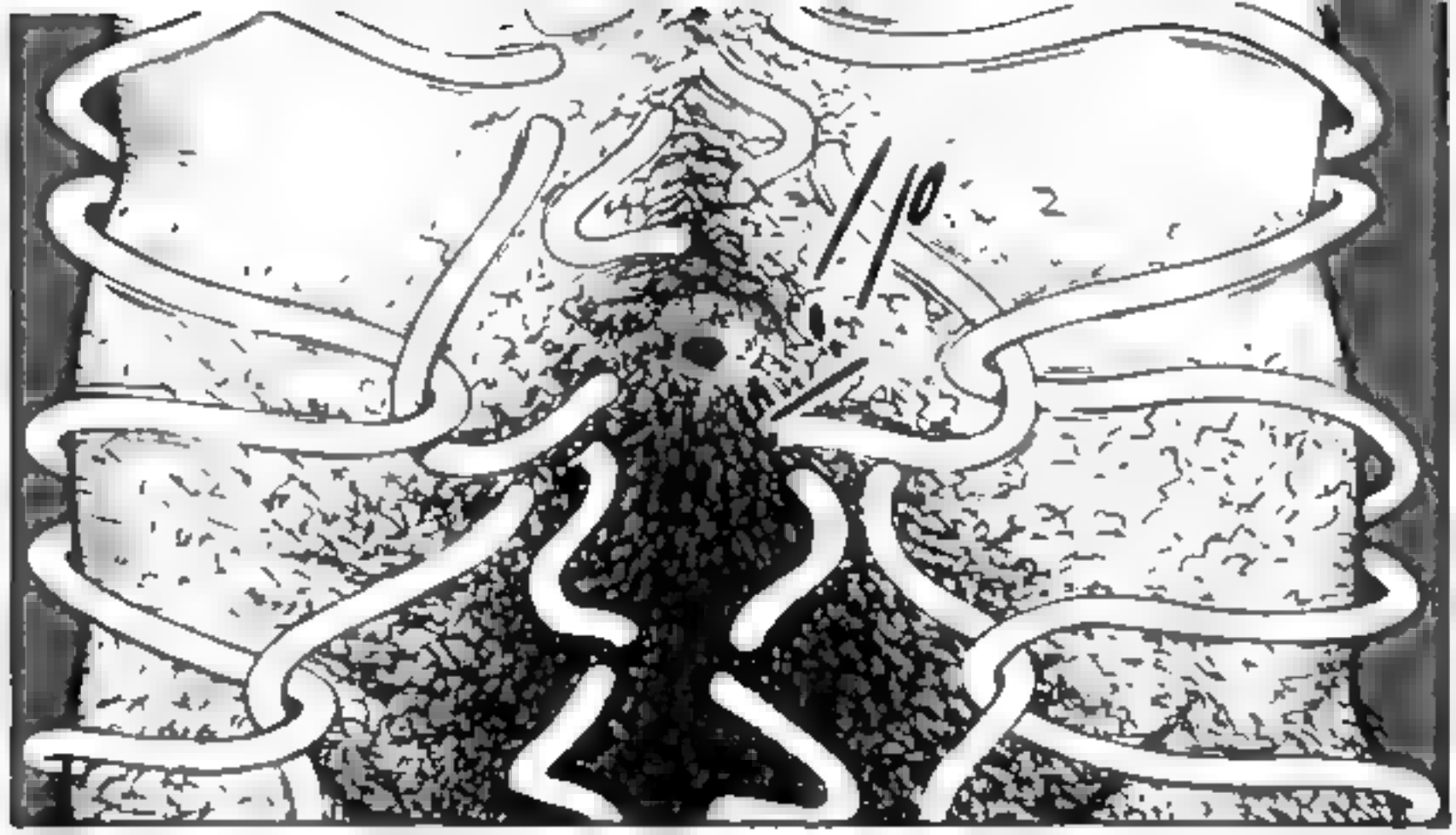
ハラリ

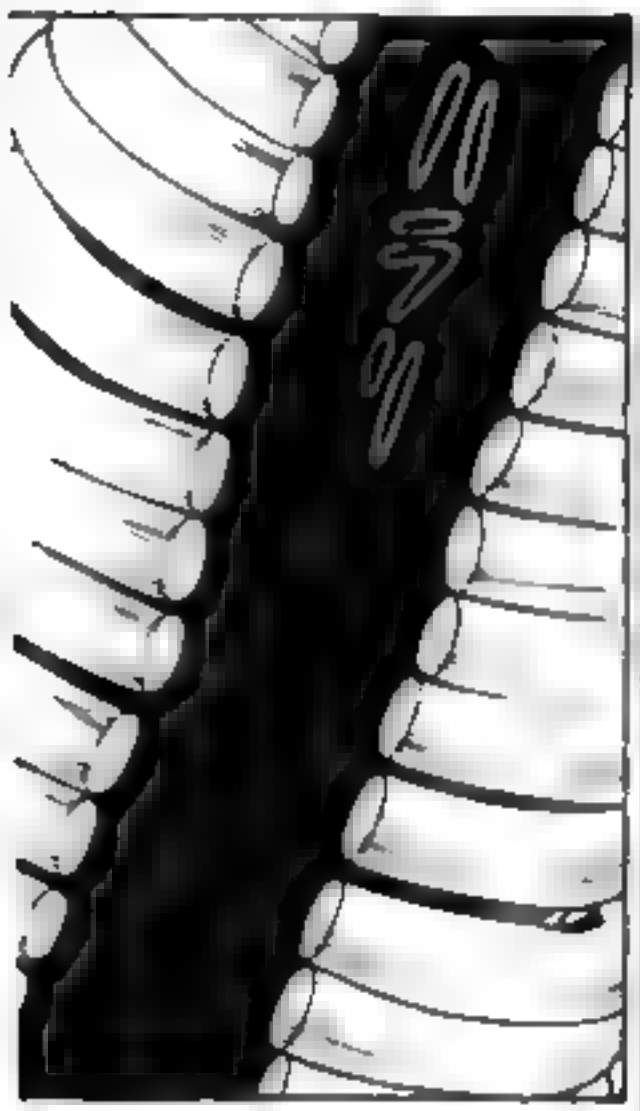
ガシッ


Uuh.

OUUCH.
.....

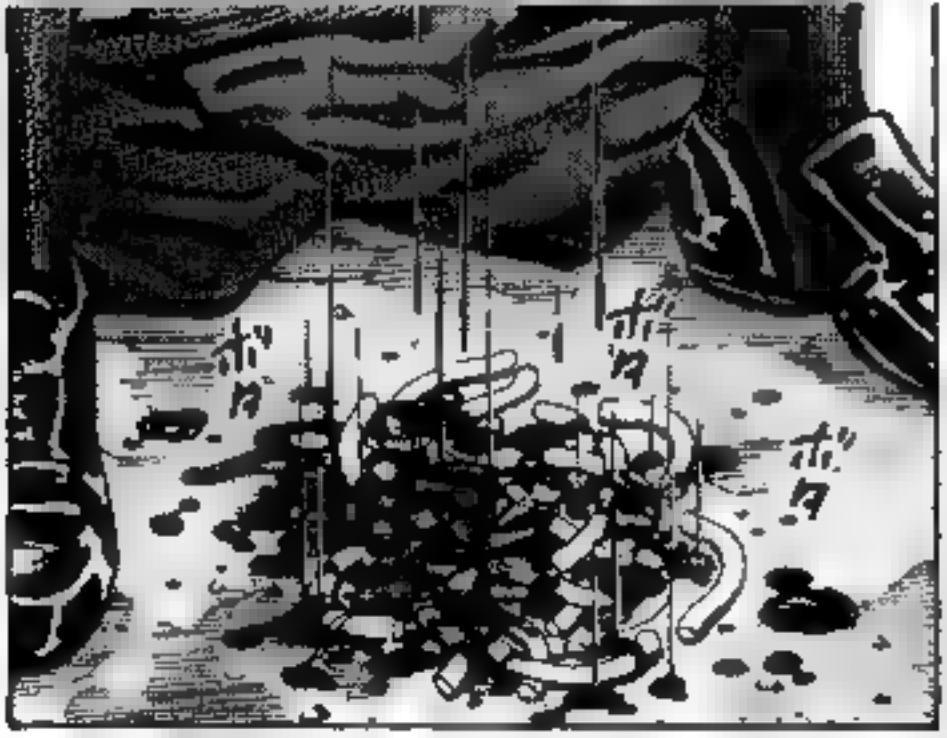
Chak





Bip

ドカッ



.....

YA LO CREO.
ES UNA MALDICIÓN.

¡NO LO ESQUIVES!

¿HUH?

YA QUE ESTO SE ACABA AQUÍ CONTIGO...

¿ACABAR ...?

?.....

JEJE ...

Dolor

REBÁNATE EN MUCHAS PARTES O COMO SEA...

ボス

ボス

ボス

ボス

!?

MUÉRETE YAAA...

TE MATARÉ ...

TE MATARÉ ...

HEY... NO VAYAS TAN LEJOS POR TU CUENTA.

ボス

ボス

ボス

HEY...

ICHI...

¡TE MATARÉ, MIERDA!

ou...

ズキ

ズキ

ズキー

34

¿DUELE ...?

SENTISTE EL DOLOR, KAKIHARA.

!?

ESCUCHA CON CUIDADO, EL DOLOR ES...

ES SÓLO UNA SEÑAL DE PELIGRO QUE TE ADVIERTE DE UNA DISFUNCIÓN EN EL CUERPO.

¿QUÉ ES EL DOLOR PARA TI?

.....

¿PELIGRO...?

SÓLO TRATABAS ESE DOLOR COMO "PLACER" Y LO DISFRUTABAS.

……!?

ズキン

TU CUERPO HA SENTIDO INOCENTEMENTE EL PELIGRO.

AL CONTRARIO QUE TU CEREBRO,

DISFRUTAR.

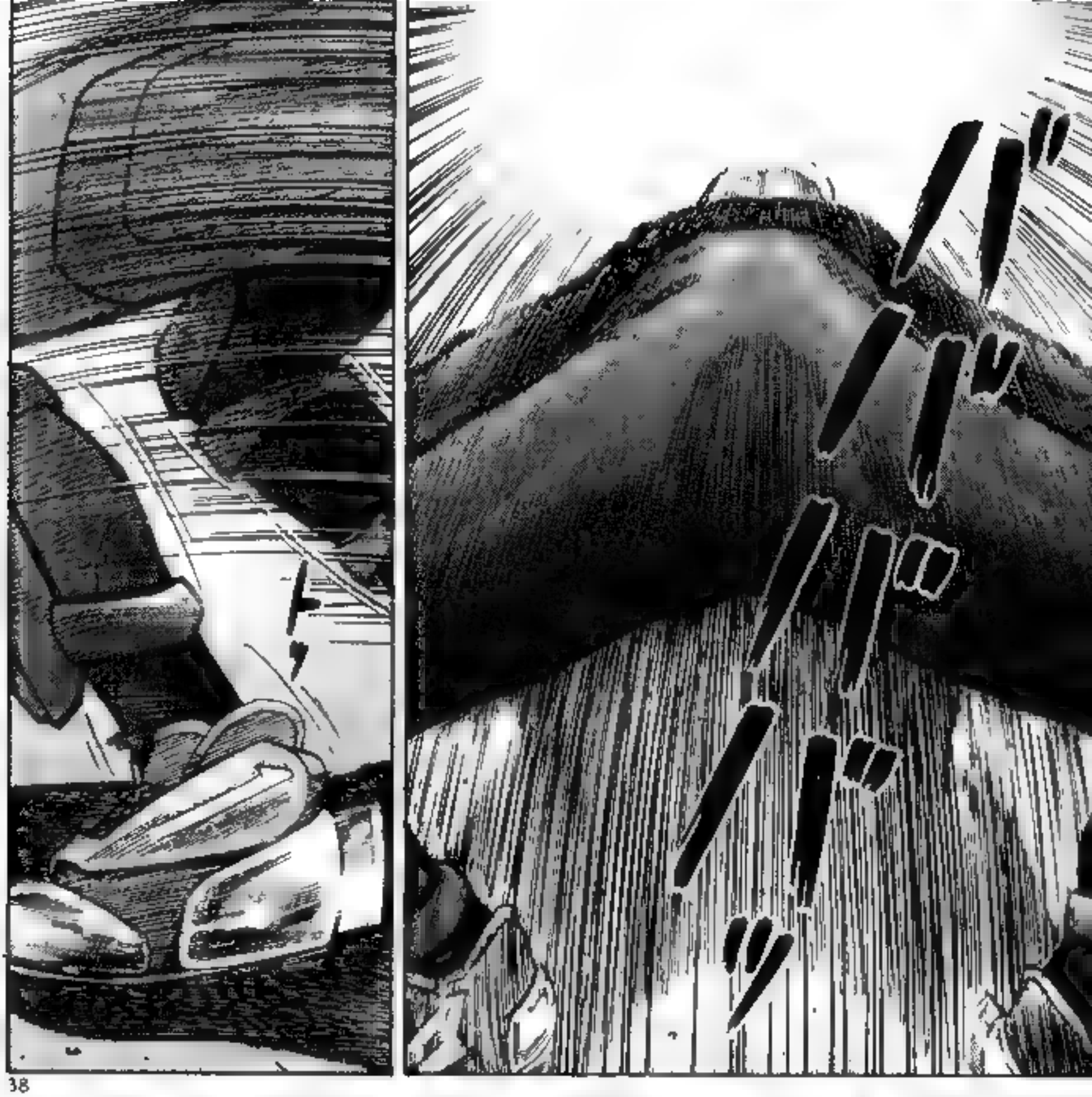
PERO... YA NO ES POSIBLE...

……

ズキン ズキン ズキン

DEBIDO A ICHI, QUE ESTÁ FRENTE A TI.

!



¡¡TE MATARÉ, MIERDA!!

AH

44

¡¡VUELVE AQUÍ!! ...!!

FINALMENTE, LA "DESESPERACIÓN" QUE NI SIQUIERA TÚ PUEDES CONTROLAR, HA EMPEZADO

JAJA JAJAJA

Y ÉSA ES LA VERDADERA "INEVITABILIDAD".

!

¡¡VIEJO!!

¡HAZ QUE SE DETENGA AHORA MISMO!

TÚ FUISTE EL QUE DIJO QUE NO INTERFI-RIERA.

¿HUH?

BEEEH

¡¡SÓLO HAZ QUE SE DETENGA DE UNA BUENA VEZ!!

.....

47

!.....

SI NO TE CONCENTRAS, ICHI TE CORTARÁ.

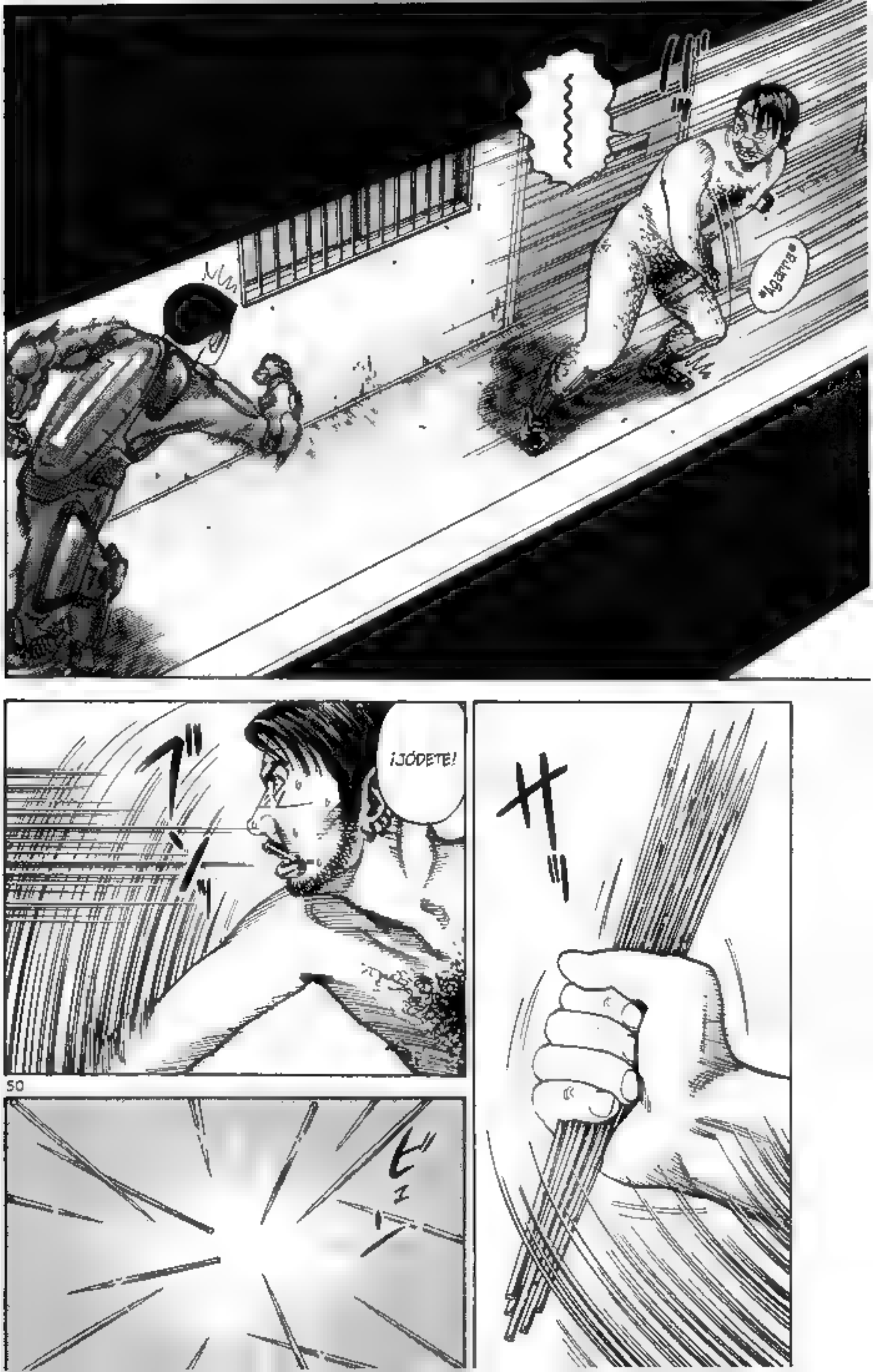
MIRA.

¡¡¡ESPERAAAAA

!!

!!!!!

¡¡WAAAA!!


Agarra
¡JÓDETE!

キン
キン
キン
キン

FUI PER-
FORADO.

AHHH
...

¡¡JAJA!!

UHHH
...

DU...

DUELE
...

AH...

¡¡ERES
MALO!!

¡¡NO TE PERDONARÉ DE NINGUNA MANERA!!

¡¡¡BASTARDOOO!!!

ESPERAAA ...

EN SERIO...

PARAAA.

CLARO QUE NOOO.

ESO NO ES ALGO QUE LOS ASESINOS DEBERIAN HACER.

PARECE UNA PELEA DE NIÑOS.

PERO KAKIHARA ...

ÉL REALMENTE ESTÁ DISFRUTANDO SU PRIMERA DESESPERACIÓN.

SÓLO LA DESESPERACIÓN QUE DEVORA LA ESPERANZA.

YA NO HAY LUGAR PARA LA DICHA O EL PLACER.

NUNCA TUVO ESPERANZA.

POR LO TANTO, NUNCA TUVO MIEDO, SIEMPRE FUE FUERTE.

SIN ESPERANZA, ES IMPOSIBLE POSEER DESESPERACIÓN.

PERO UNA ESPERANZA QUE DESEA "MORIR INFINITAS VECES".

AHORA MISMO, A ÉL FINALMENTE LE HA SALIDO EL PRIMER "BROTE DE ESPERANZA" EN SU VIDA.

BAS-
TARDO.

ÉL NO ESTÁ
HUYENDO.

UNA DESES-
PERACIÓN
QUE SÓLO
PUEDE SER
ALCANZADA
TENIENDO
ESPERANZA.

ÉL ESTÁ
CORRIENDO
HACIA LA
ESPERANZA.

JEJE
...

QUÉ...

Y HACIA
UN SANTO
QUE LE
RESPONDA
...

ROMÁNTICO.

TE MATARE

NO PUEDO MORIR

NO

¡NUOH!

¡CALLE-JÓN SIN SALIDA ...!

CA...

PREPÁ-RATE PARA MORIIR ...

...

!!!

HACIA LA
ESPERANZA...

!!SALTAN!!
ドコ

¡AAAAH HHH!

.....

!!

¡ESO ES TRAMPA, BAS-TARDO!

¡SABIENDO QUE LE TEMO A LAS ALTURAS ...!

YO... YO NO ...

¡TOMA ESTO!

¡Y ESTO!

TUF

TUF

GUU ...

TUF

¡NO TE DEJARÉ IR!

¡AH!

¡¡HEY!!

¡¡HEY!!

¡¡HEY!!

AU...

AY.

OU...

PARA!

¡HEY,

¡HEY!

MIER ...

MIERDA ...

!!

¡¡YUJUU!!

NO HAY MAS PIEDRAS...

UHHH ...

NO HAY... NINGUNA...

¡AH!

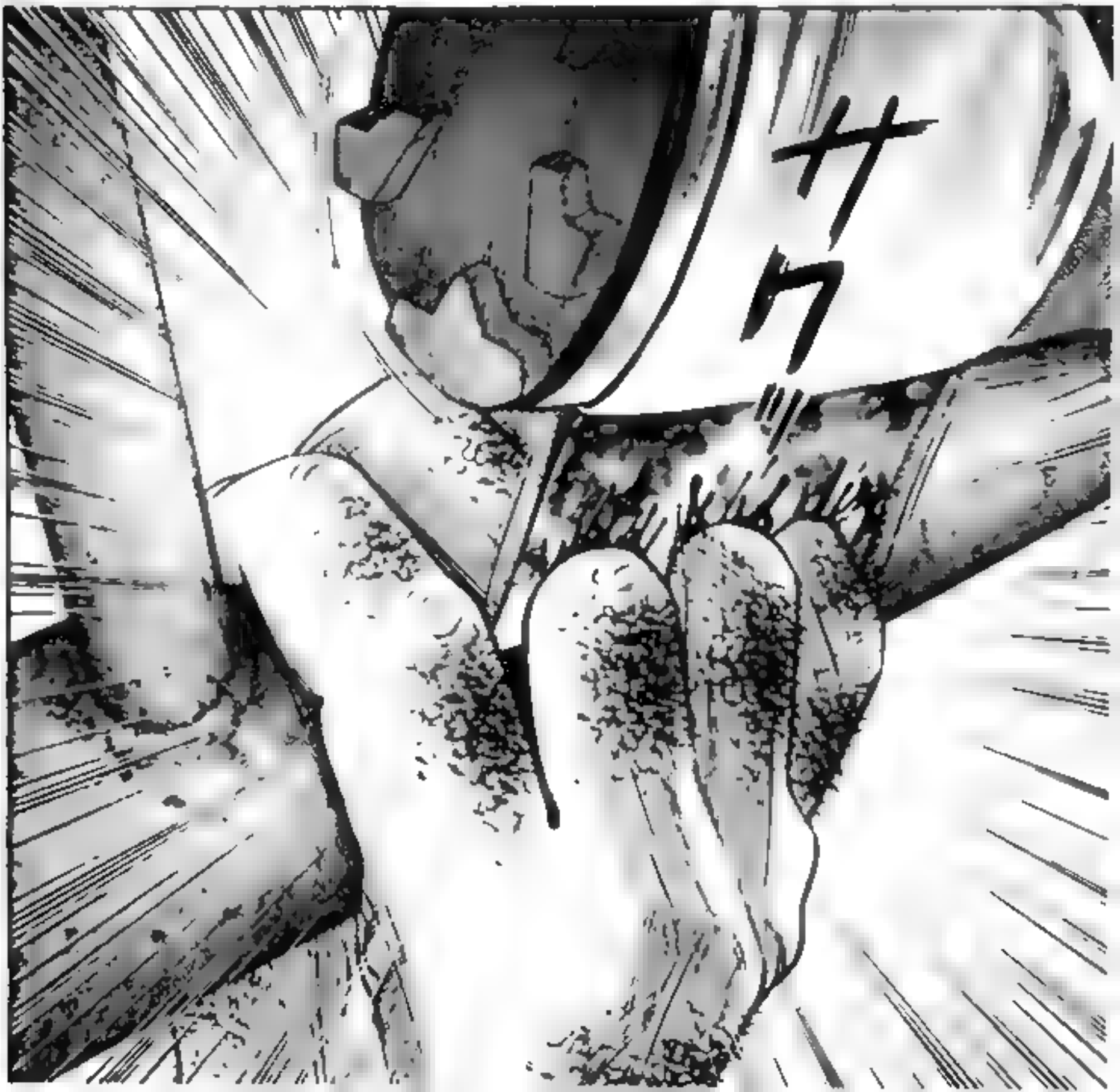
¡¿OH?!

¡¡¡TRÁGATE ESTO!!

GU...

¡¡PATADA COHETE!!

!?.....



¡¡CAE!!

NO PUEDE SER...

グ
グ
グ
グ

78

YO NO MORIRÉ...

YO...

¡ERES MUY MOLESTO!
AHHHH... ¿QUÉ PASAAA...?

¿HUH?
EL TIEMPO VUELA CUANDO LA PASAS BIEN,

FI...
FINAL-MEN-TE...
FUU...
FUU...

¿AHORA QUÉ, KA-KIHARA?

ES... ¿ÉSTE ES...

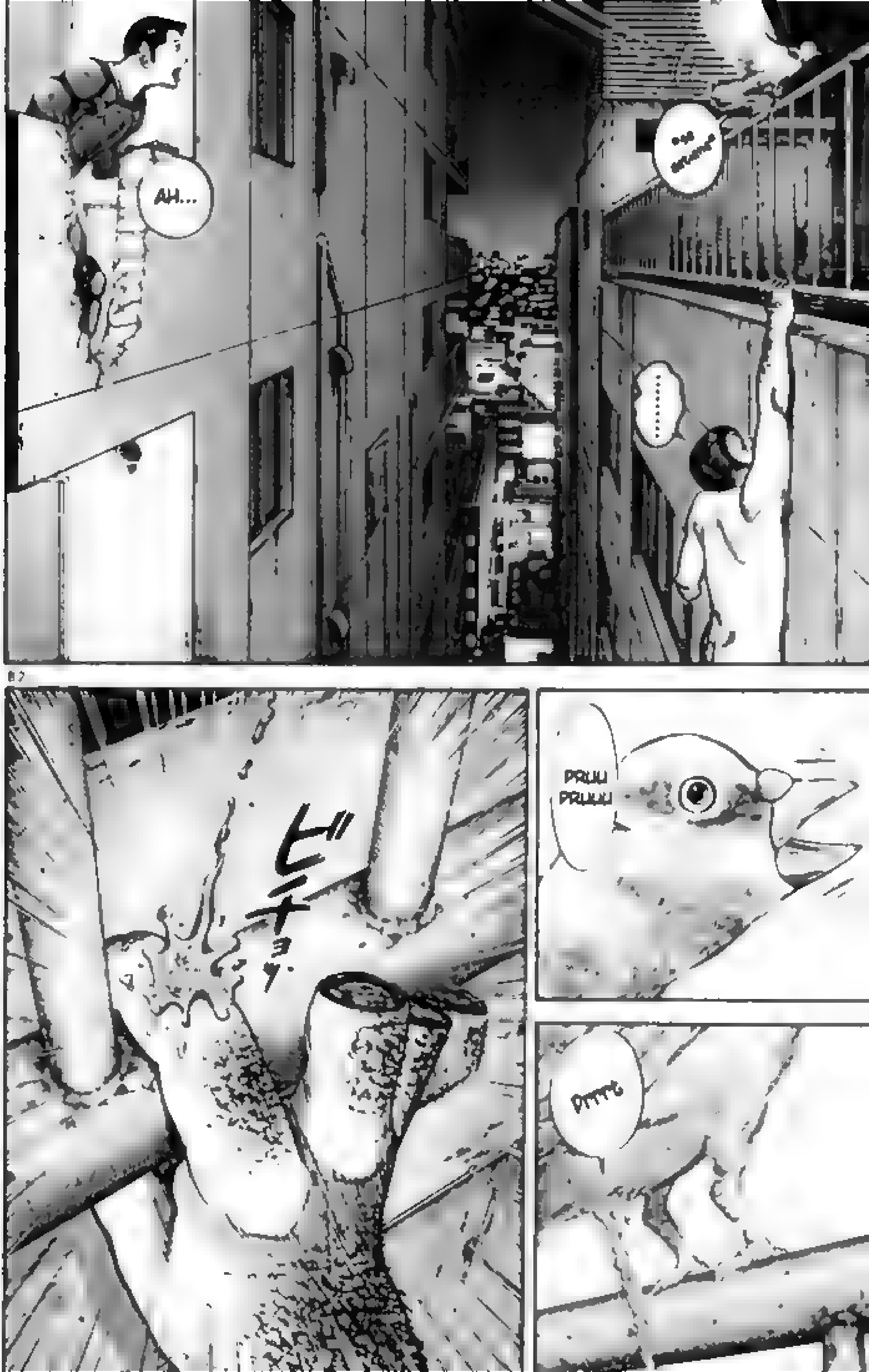
EL FIN...?

FINALMENTE LO ENCONTRÉ, PERO...

¡¡NO QUIEROOO ...!!

11P
9

¿EH?
SEÑORA PALOMA
..


AH...
......
ビチョッ
PRUU PRUUU

AHHH ...

LO INEVITABLE ES CRUEL A VECES.

¡¡AH!!

HIJA DE...

!

ICHI...

Cae

splash

AL FIN.

UFFF ...

ESO FUE INCREÍ-BLE,

KAKI-HARA.

JEJE.

HA SIDO UNA OBRA MAESTRA DESDE ESE "MASAJE SEXUAL" DE AIKO.

HAY UN CADÁVER CAMINO AL JARDÍN CENTRAL.

SOY YO.

Bip Bip Bip

LÍMPIALO BIEN COMO TE ENSEÑÉ.

PRUU PRUU

EPÍLOGO

TAP

TAP

TAP

TAP

TAP

92

!

HERMANO MAYOR!

¡AH,

NO.

N...

¿ESTÁS LLORANDO OTRA VEZ?

HEY.

AH.

¿QUÉ PASÓ?

!

¡¡MATA A TODO AQUEL...

QUE TE VEA!!

OYEEE ...

TUS ZAPATOS ESTÁN TODOS ENSANGRENTADOS DE NUEVO.

¡¡TAL VEZ EL HERMANO MAYOR HAYA VENCIDO A ALGUIEN CON ESA PATADA ESPECIAL!!

¡YA SÉ!
¡AAAH!

¿HUH?

DERROTÉ A ESOS TIPOS QUE SE ABUSA-BAN DE MÍ!
¡CON ESA PATADA GIRATORIA QUE ME ENSEÑASTE,

CUIDA A TAKESHI...

¡WAA!

¡ERES GENIAL!

PERDÓN ...

PE...

POR QUÉ ESTÁS LLORANDO OTRA VEZ?

¿HERMANO ...

PERDÓN ...

PERDÓN ...

¿POR QUÉ TE DISCUL-PAS?

¿TE DIGO QUE POR QUÉ TE ESTÁS DIS-CU_PANDO?

LO SIENTO...

¿HAS VISTO A MI PADRE?

!!

POR CIERTO, HERMANO...

RARO ...

HERMANO ...

¡¡¡WAAAAAM!!!

テレクラ JOE

CIERTO
AH.
LO
OLVIDE

HAH
HAH
HAH
Fap
HAH
102
HAH
REALMENTE FUE INCREÍBLE CUANDO SE SALIÓ EL CRÁNEO DE ESE TIPO.
HAH
Fap Fap
HAH

Y TAMBIÉN CUANDO ESE BARBÓN ESTABA CAYENDO... FUE GRACIOSO.

JE JE

¡EN TU CARA!

!!

PI
RO
RO
RO
RO

.....

PI
RO
RO
RO
RO

¿

UMMMMM
MM...

HOLA.

!!

ALÓ...

¡TÚ...!

YA TE DIJE QUE NO SOY ELLA.

SIGUES LLAMÁNDOME ASÍ.

TACHIBANA-SAN.

ESO YA NO IMPORTA.

TÚ DEBES SER TACHIBANA.

¡LOS VENCÍ!

HEY,

HEY.

¿HM?

A LOS QUE ABUSABAN DE TI...

¡YA LOS VENCÍ!

¿HUH?

...

¿HUH?

ERES ANORMAL ...

¡ERES UN MONSTRUO ALUCINANTE!

¿TACHIBANA-SAN. .

NO ESTÁS FELIZ?

¡HAS IDO MÁS LEJOS QUE YO!

!?

¡FUFU, ESTOY INCREÍBLE-MENTE FELIZ!

¡¿DE VERDAD?!

ES LA MÁXIMA PERVERSIÓN QUE ESTABA BUSCANDO.

ESA FANTASÍA EGOÍSTA QUE TIENES...

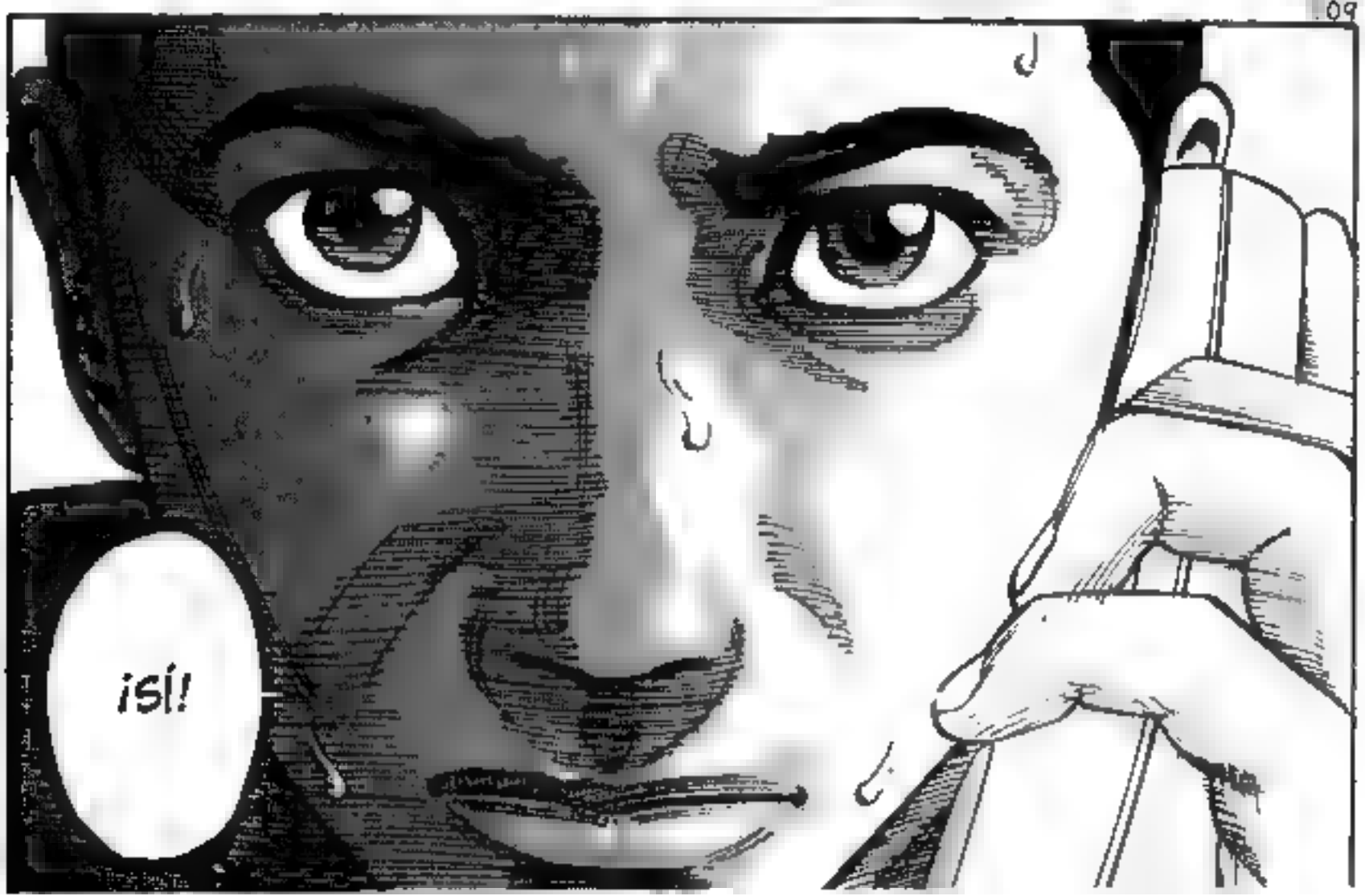
¡ME GUSTARÍA CONOCERTE!

!

¡¡A MÍ TAMBIÉN!!

A...

TAL VEZ... ESTE ENCUENTRO SEA NUESTRO DESTINO...
.....


¡SÍ!

¿HUH?

ENTONCES ME ENCUENTRAS EN LA HABITACIÓN 501 DEL HOTEL SHADOW EN EL DISTRITO KABUKI. TE ESPERARÉ AHÍ DENTRO DE UNA HORA.

501

501, ¿VERDAD?

ES MI HABITACIÓN FAVORITA.

¿501 DEL SHADOW ...?

QUÉ EMOCIO-NANTE. ♡

Clac

LIMMMMM MMMM...

ESPERARÉ.

ガチャ

¿ESTUVO BIEN?

¡BUEN TRABAJO!

VAYA, ESE TIPO FUE TAN REPULSIVO COMO SIEMPRE...

EN UN MOMENTO DADO, TE EMOCIONASTE MUCHO CUANDO HABLABAS...

11º

ES BASTANTE TEDIOSO HABLAR CON ÉL...

FUI INFLUENCIADA UN POCO Y TRATÉ DE JUGAR CON KAKIHARA, PERO NO...

¡NO COMPRENDO SUS MUNDOS PARA NADA!

!

A PROPÓSITO, ¿QUÉ CLASE DE TIPO ES ÉL?

BUENO, LAS LLAMADAS SADOMASOQUISTAS TERMINAN HOY, ASÍ QUE CALMA.

VEAMOS...

PUES...

¿QUIÉN ES ÉL?

YA VA SIENDO HORA DE QUE ME CUENTES.

¿EL HIJO DE UN POLÍTICO?

EL HIJO DE UN POLÍTICO... ES UN "BONBON"*

ÉL ES...

*N.T término usado en Japón para los mocosos engreídos y adinerados

ASÍ QUE VINO A VERME.

ÉL NO PUEDE HACER NINGUNA DE ESTAS COSAS RARAS EN PÚBLICO.

¿EN SERIO?

3 MILLO-NES DE YENES.

¿CUÁNTO TE PAGÓ?

QUÉ SUERTE.

LO COMPARTIRÉ CONTIGO, ASÍ QUE NO TE PREOCUPES.

CAMBIANDO DE TEMA...

GRACIAS A TI, EL PLAN MARCHA SOBRE RUEDAS.

SÍ.

!!

¿ESTÁ YENDO BIEN TU PLAN DE DESTRUIR AL KAKIHARAGUMI?

SÓLO HAGO LO QUE ME DICES.

LA GENTE A MENUDO ME DICE QUE SOY LISTA Y QUE MI INTUICIÓN ES BUENA...

TAL... TAL VEZ.

.....

ESO ES PORQUE ERES UNA CHICA INTELIGENTE.

¿HUH?

HA PASADO MUCHO TIEMPO...

TÚ MERECÍAS SER MUCHO MÁS QUE SU AMANTE.

DESDE QUE FUI LA AMANTE DE ANJOU.

INCLUSO MATAS A TU ALIADO.

¿HUH?

PERO, TÚ SÍ QUE ERES MALVADO.

Y NO SOY DE LA CLASE DE PERSONAS QUE MATAN A SUS AMIGOS.

YO PLANEABA MATARLO DESDE UN COMIENZO, SÓLO ESTABA FINGIENDO SER UN AMIGO.

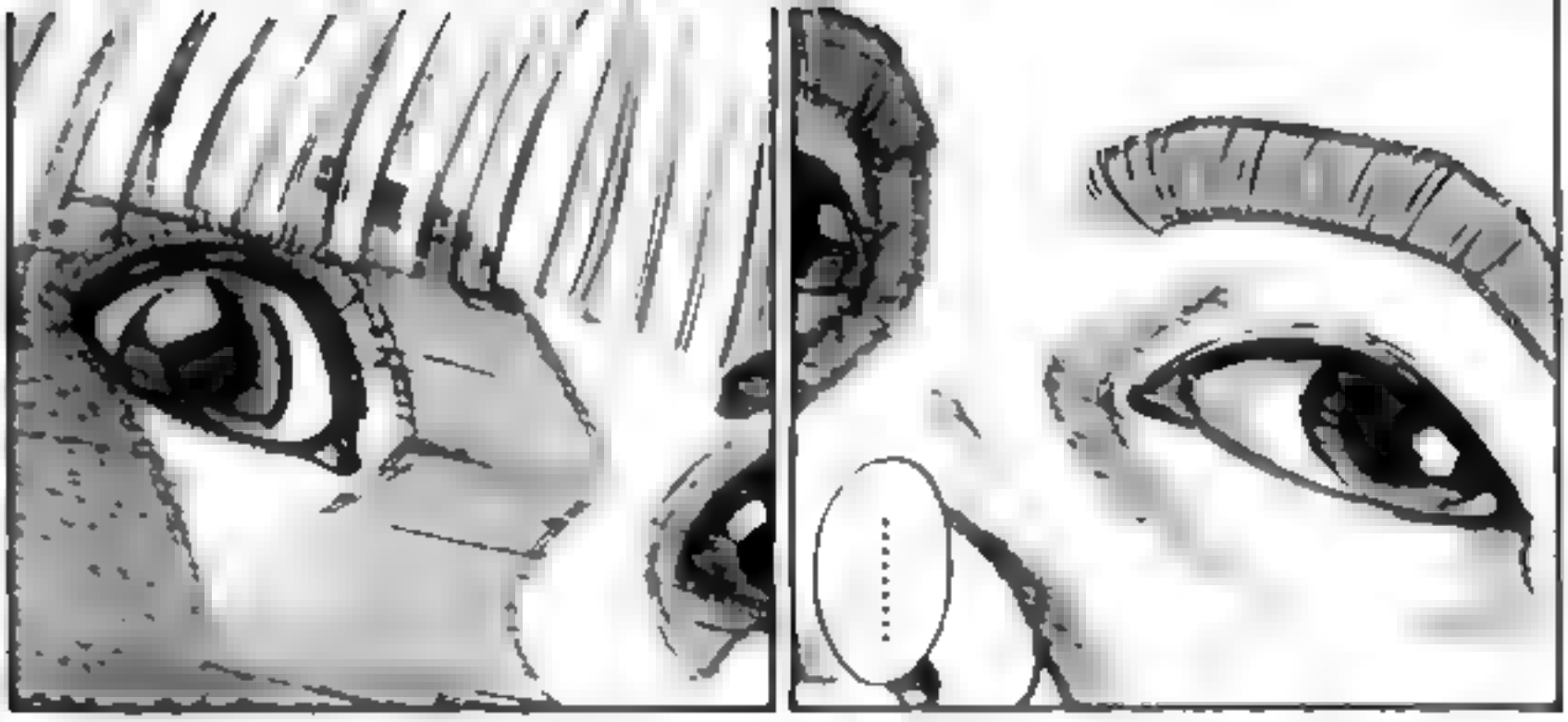
OYE, OYE, ESO ES EXCESIVO: "MATAR A MI ALIADO"...

PEROOO ...

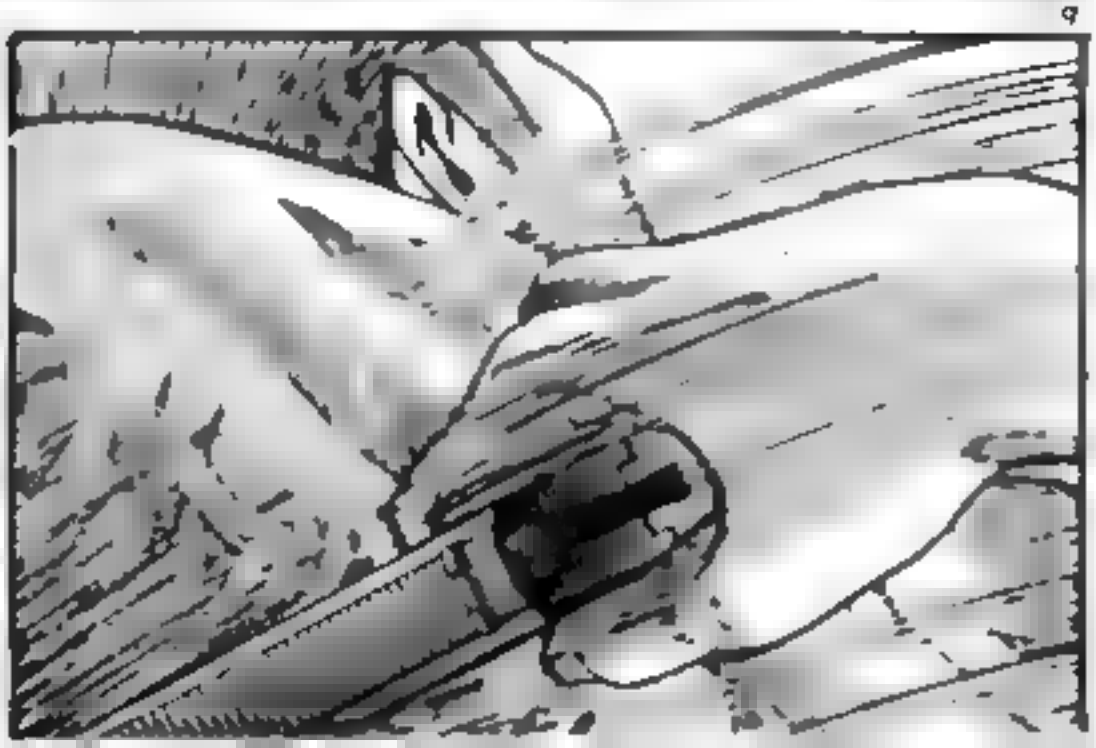
!

QUIZÁS VAYAS A MATARME TAMBIÉN...

QUÉ TONTERÍA ...


.....

QUIZÁS.



¿HUH?

¡!

PAM

MUERE.

¡PARA NADA...!

P...

¿TE ASUS-TASTE?

JEJE ...

YA QUE NO PUEDES DISPARARME EN UN HOTEL 5 ESTRELLAS, SE DARÍAN CUENTA POR EL SONIDO.

ÉSTA ES UNA WALTER PPK.

TIENE SILENCIADOR, ASÍ QUE APENAS HARÍA RUIDO.

AY...

.....

OW...

¡HAY UNA BALA ADENTRO!

¡HEY, VIEJO BRUJO!

¡¿QUÉ ES LO QUE ESTÁS TRATANDO DE HACER?!

OYE, OYE.

EL LUGAR MÁS INTERESANTE Y EXCITANTE DE JAPÓN ES SHINJUKU, ¿VERDAD?

!?

.....

¿POR QUÉ TE IMPORTA TANTO ESA MANSIÓN YAKUZA?

¡DILO!

¿LA MANSIÓN YAKUZA...?

BINGO...

¿Y CUÁL ES EL LUGAR MÁS DIVERTIDO?

.....

TENGO INTERÉS EN EL MEJOR LUGAR DE JAPÓN.

ES TODO.

UN HOMBRE QUE CONTROLA EL MEJOR LUGAR DE JAPÓN.

SA... SABES...

CON SÓLO JALAR ESTE GATILLO PUEDES MATAR A UNA PERSONA.

QUEDASTE EN UNA CITA, ¿VERDAD?

¿CON ESE RARITO ...?

QUÉ PRÁCTICO, ANDA A VER A ESE BONBON.

¿HUH?

DE NINGUNA MANERA, ÉL ES ASQUEROSO.

¿HUUUUH ...?

ÉL QUIERE VER TU CARA.

ES EL PEDIDO DE MI CLIENTE.

3 MILLONES DE YENES.

EL PAGO PROMETIDO SERÁ ENTREGADO JUSTO DESPUÉS DE QUE HAGAS ESO.

WOW.

!!

DISPÁRALE CON ESA PISTOLA.

SI ESTÁS EN PROBLEMAS,

¿ES SEGURO?

PERO ES QUE ES RARO HABLAR DE VIOLACIONES Y CORTES...

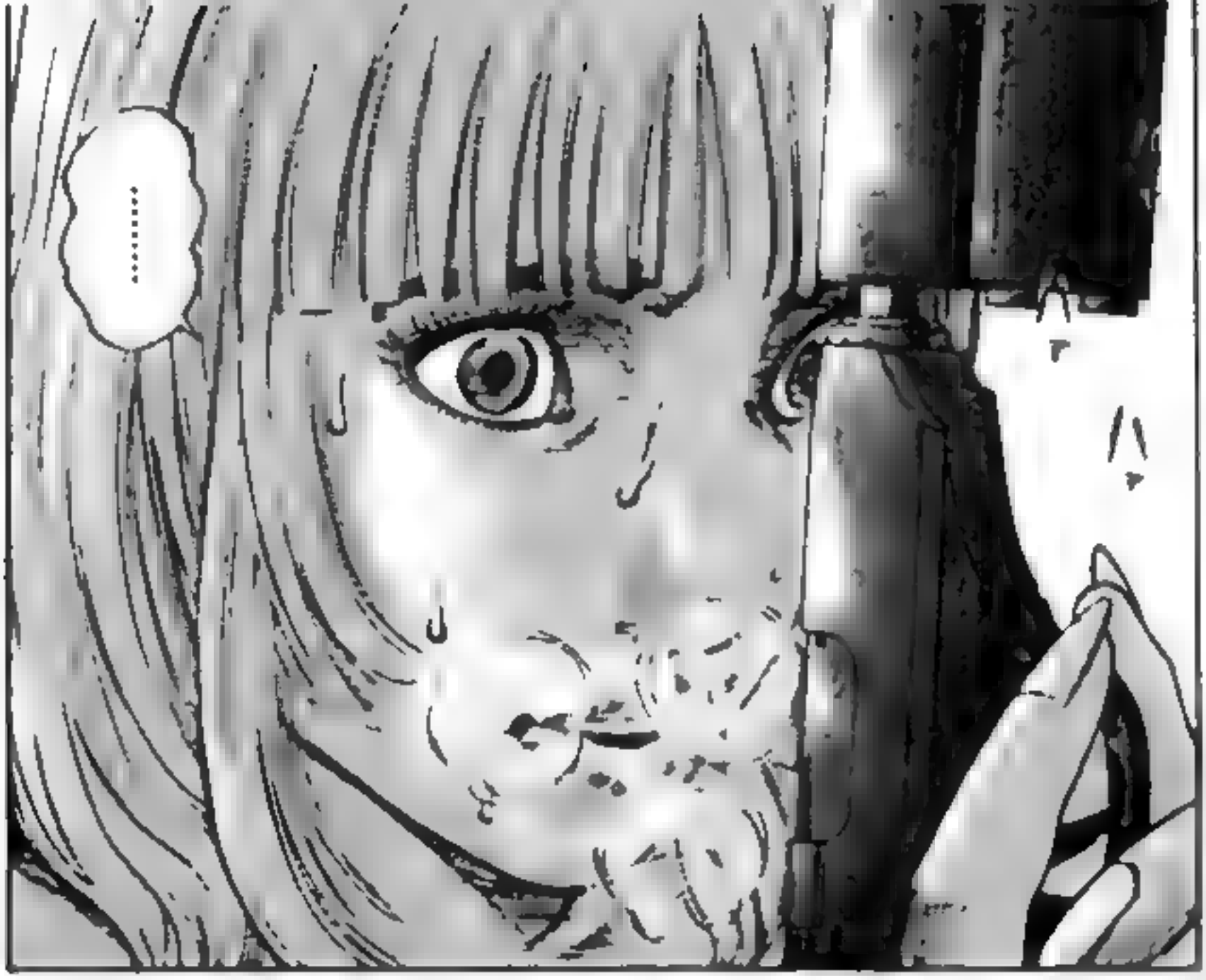
¿VERDAD?

NO PUEDES ESPERAR A DISPARAR.

AH ...

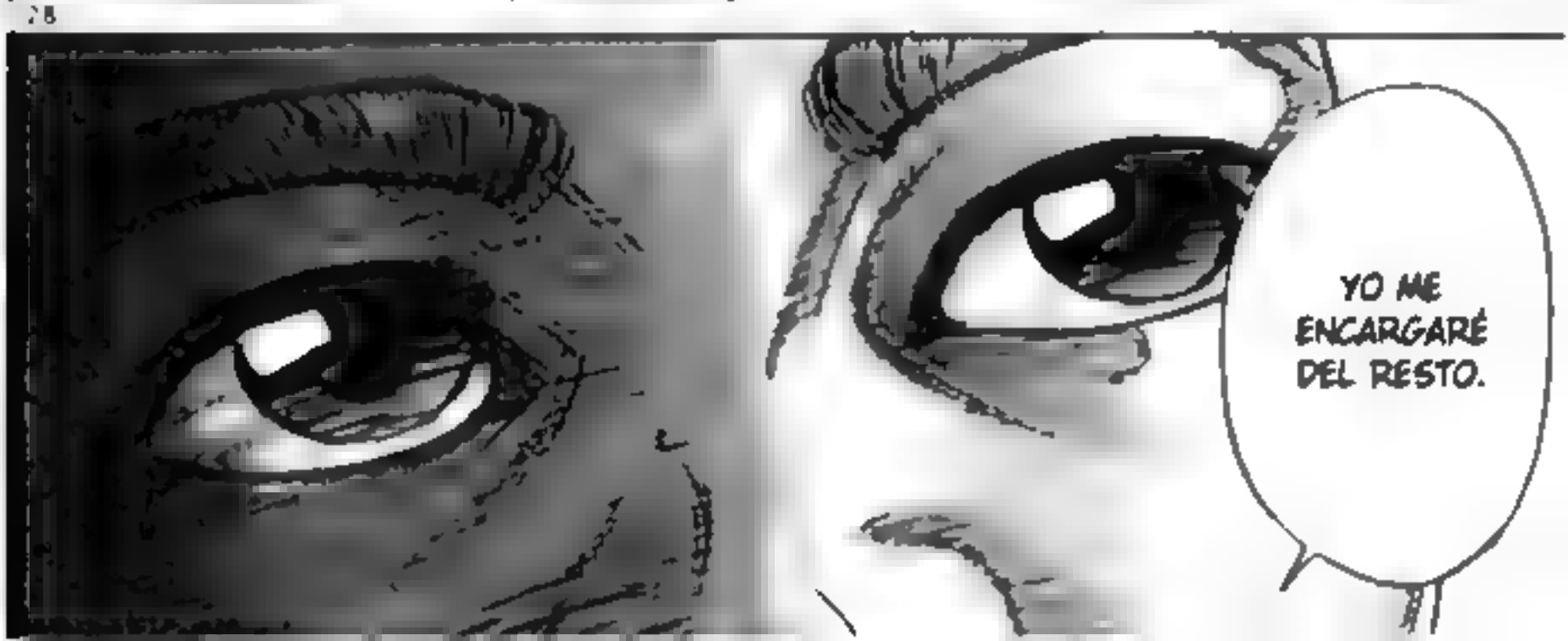
ズボ

JEJE ...


.....
!!

SI LO HAGO...
PERO ...

AUN SI NO PASA NADA, SIMPLEMENTE DISPARA SI TIENES GANAS.
•SOPOR SOPOR•


YO ME ENCARGARÉ DEL RESTO.

FÁCIL, ¿NO?

SÍ...

KAREN, SÓLO TIENES QUE TOMAR SU DINERO, Y LUEGO DISPARA SI LO DESEAS.

ES TODO.

N...

NNN...

SONIDO

SHADOW 501 ♪

SHADOW 501 ♪

¡VAMOS!

MUY BIEN...

PI
RO
RO
RO
RO

¿AH?

TÍO.

AH.

¡ICHI!

ALÓ...

ガチ

¡HEY, HEY,
LO HICE!

¡ME
VENGUÉ!

ELLOS ERAN MUY PARECIDOS A LOS TIPOS QUE SE ABUSABAN DE TI Y DE TACHIBANA-SAN EN LA SECUNDARIA.

¡SIP!

¡BUEN TRABAJO!

¡SÍ!

¿HUH, QUIÉN...?

!

PERO, HAY UNO MÁS QUE TIENES QUE MATAR.

!

ABRE ESE SOBRE CON EL NÚMERO 1 ESCRITO.

1

UNA MUJER ...

!

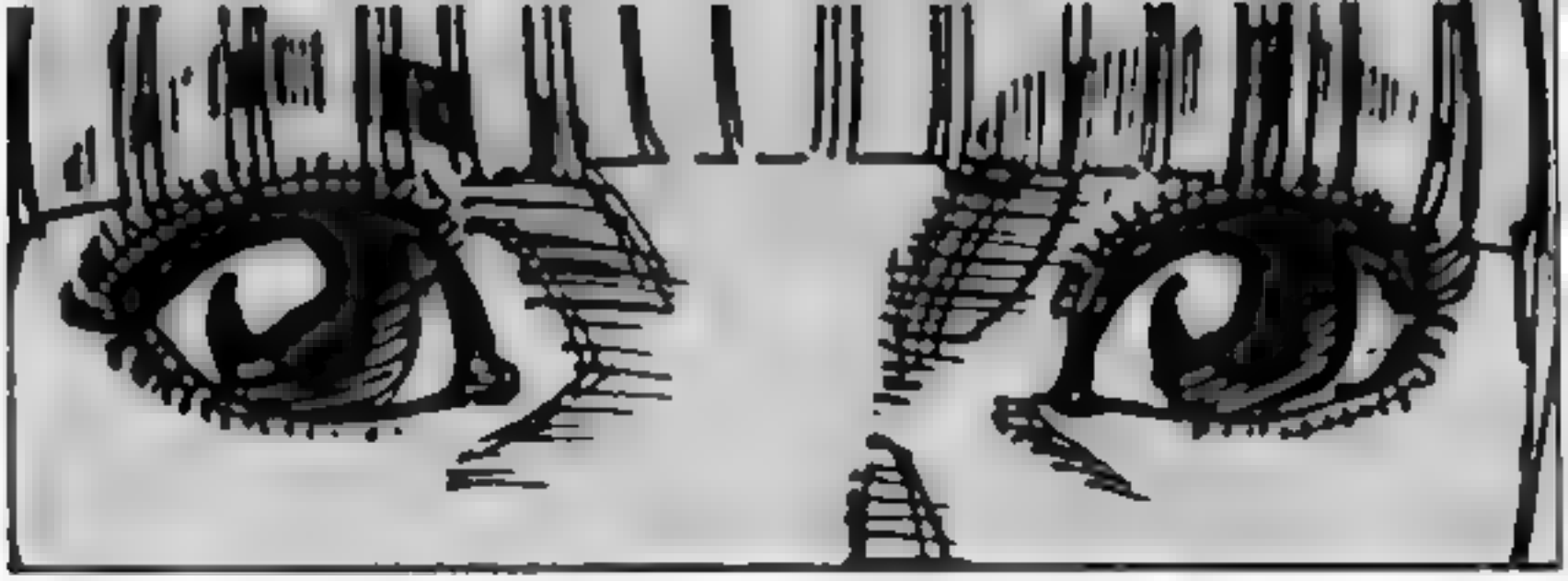
Desliza

...DE ACUERDO.

ELLA LUCHA PARA SENTIR LA DESESPE-RACIÓN, PERO NO PUEDE...

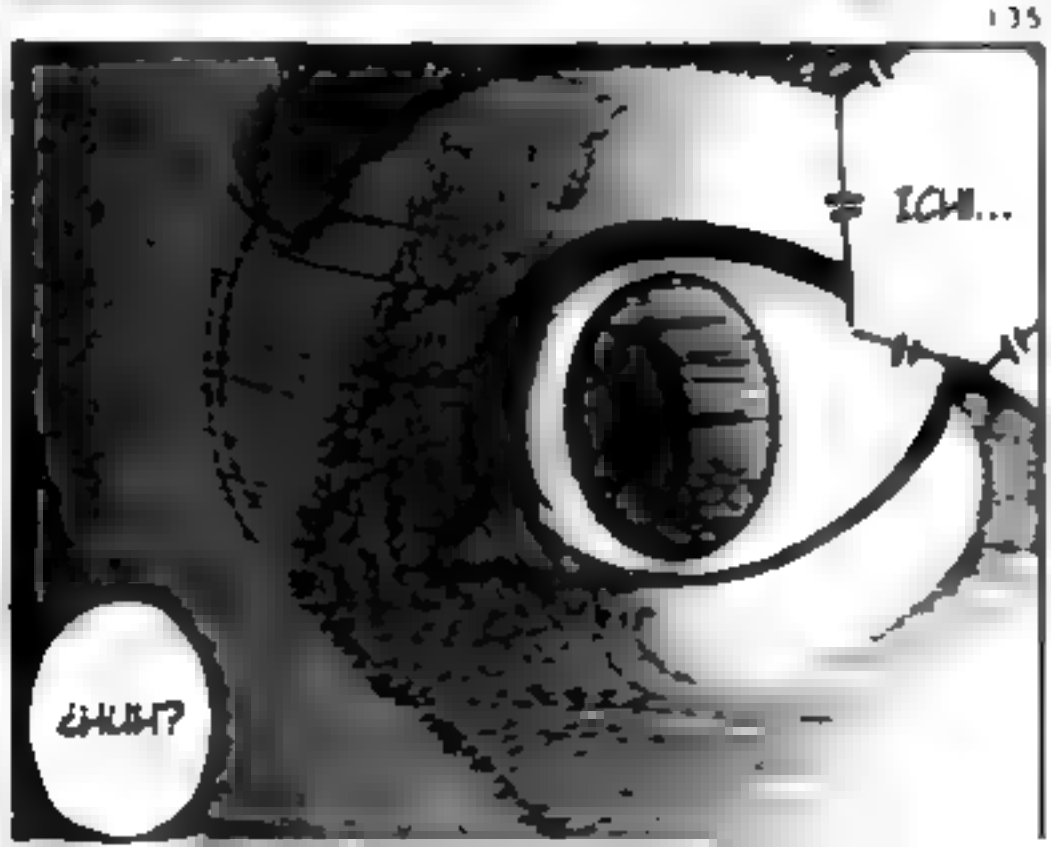
?

!.....
ALGUIEN COMO TACHIBA-NA-SAN.



¿TACHIBANA-SAN...?

¡CUMPLE SU DESEO!


ICHI...
¿¡ICHI!?

SÍ.

SHADOW SOL.

.....

¡¿QUÉ ESTÁS DICIEN-DO?!

PERO... ¿ADÓNDE ...?

501

¡AH, CIERTO!

AUNQUE ÉL SEA MUY RARO, ES EL HIJO DE UN POLÍTICO DESPLÉS DE TODO...

ESTARÍA UN TANTO MAL SI LO MATO.

SI TRATAS DE HACER ALGO GRACIOSO...

SIN EMBARGO...

TE VOLARÉ LA CABEZA.

TOC TOC
AH... SÍ...
ESTÁ ABIERTO.
.....

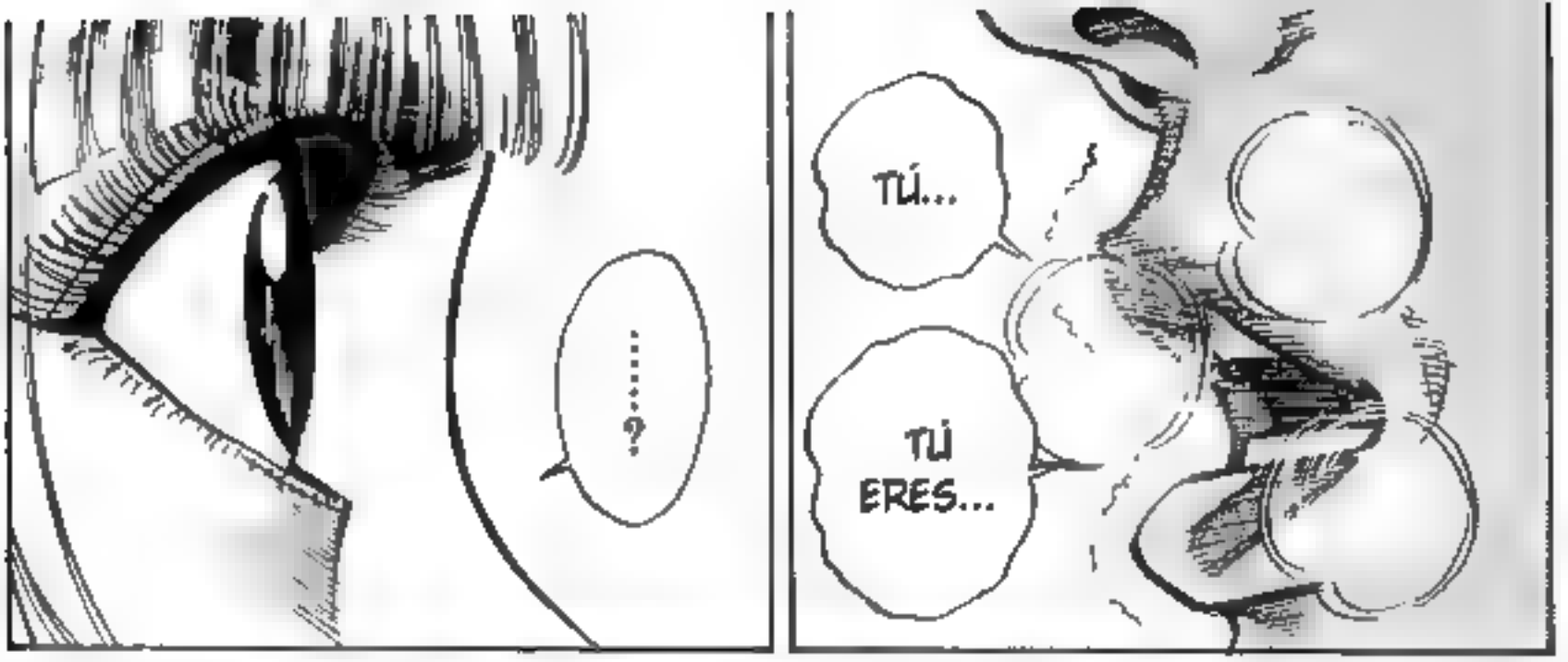
AH.

BUENAS NOCHES.

ENCANTADA DE CONOCERTE.

FUE LINDO HABLAR CONTIGO POR TELÉFONO.

A PRIMERA VISTA, PARECE UN MOCOSO.


TÚ...
TÚ ERES...
.....?

¡¿TACHIBANA-SAN?!

¿HUH?

¿PUEDES DEJAR EL DINERO E IRTE RÁPIDO?

UM...

.....

POR DEJARTE SUFRIR.

PERDÓN ...

EL TRATO ERA SÓLO VER MI CARA...

LO... LO SIENTO, TACHIBANA-SAN...

DIJE...

HOP

DISCÚL-
PEMEEE
...

¡¿QUÉ?!

Bip

!!

TE DEJARÉ DESCANSAR EN PAZ.

¡NO DES UN SOLO PASO MÁS!

NO QUIERES PORQUE QUIERES...
COM-PRENDO.

ÉSTA ES UNA PISTOLA REAL.
NO ESTOY JUGANDO.

HARÉ QUE TE DESESPERES.

¡NO JUEGUES CONMIGO, ESTÚPIDO!

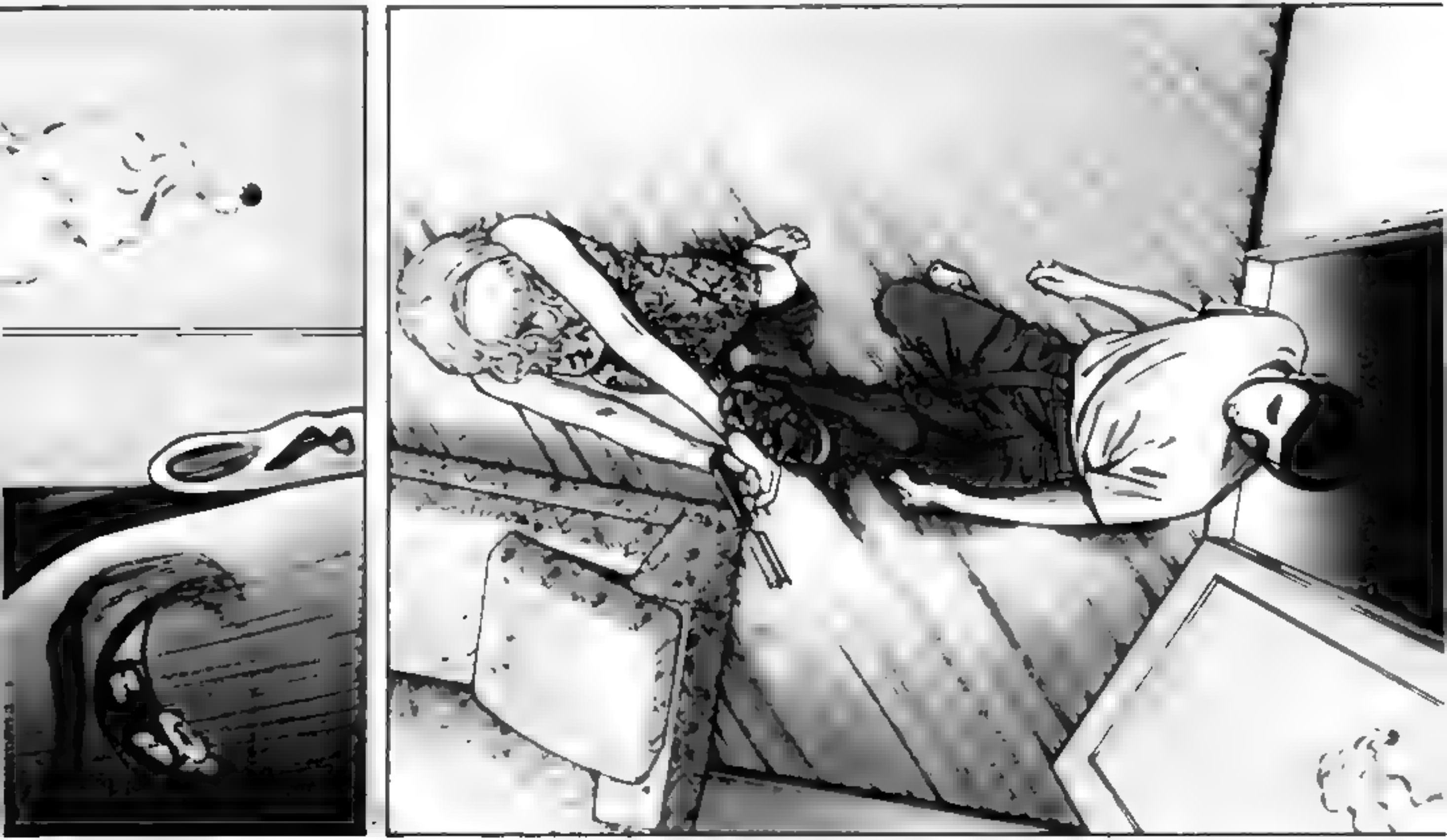
ES UN GRAVE ERROR PENSAR QUE NO VOY A DISPARAR.

TE PARTIRÉ LA CABEZA EN DOS.

SÓLO QUÉDATE EN TU IMAGINACIÓN.

¡MUERE!

Apretar



MATARTE ...

YO...

SIEMPRE QUISE...

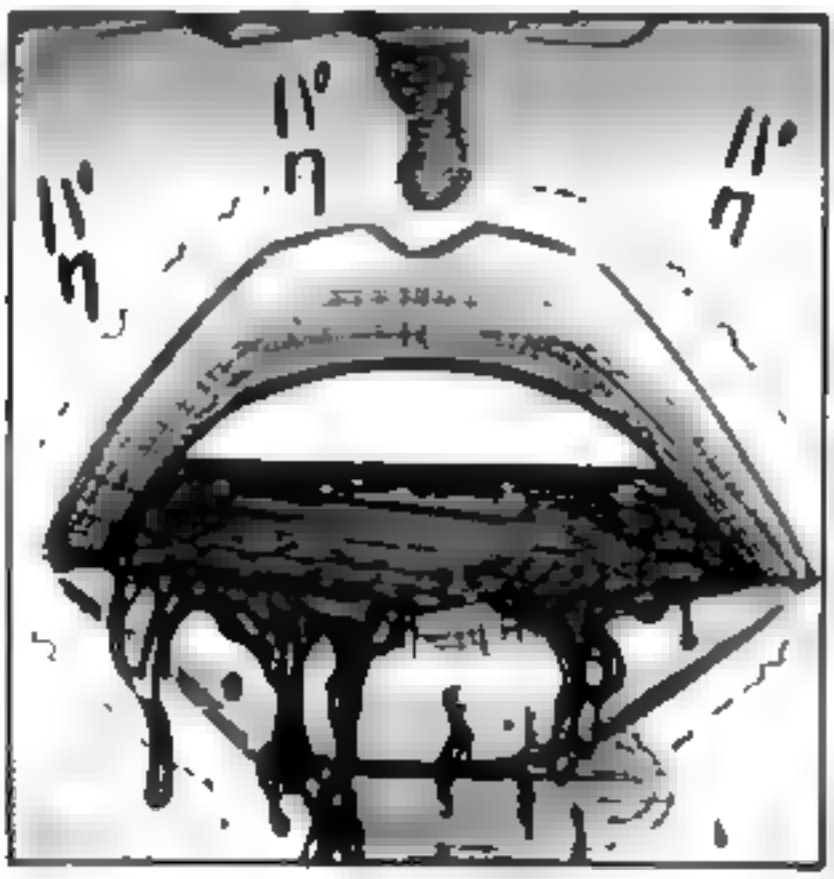
……
バッ
ポロリ
ヒュッ

カハ

LO SIENTO POR LO DE ANTES...

LO...

UH... UH...



.....

GGG

QU... ¿QUÉ...?

GRACIAS

sí, sí,
ポロ
ポロ
ポロ
ポロ
sí, sí,
カクッ

ホテル

シャドー

P

¡WAAAAH!

161

ESTABA TRATANDO DE PROBAR A ICHI CON ESTO, PERO...

MATAR O QUE TE MATEN.

TUVO UN MUY BUEN SENTIDO Y SUERTE CON EL ASESINATO...

JEJE ...

UEH... UEH...

ADEMÁS, AL LLENAR SU IMAGINACIÓN CON TACHIBANA-SAN, SE VOLVIÓ INCLUSO MÁS FUERTE.

SI ES ICHI,
NO FALLARÁ EN
CUMPLIR CON MIS
EXPECTATIVAS DE
SER UNA MÁQUINA
DE MATAR.

NO SERÍA
UNA MALA
IDEA BUSCAR
A OTRO
TAMBIÉN.

PERO...

PADRE...

PADRE...

HIC

¿ADÓNDE SE FUE...?

¥60000

!?

¿QUÉ SUCEDE, TAKESHI-KUN?

SEÑOR?

¿QUIÉN ES USTED ...

SOY AMIGO DE TU PADRE.

¡¿HUH?!

¿CÓMO SABE DE MÍ?

JEJE ...

¡¿DE VERDAD?!

DE ESA HISTORIA EN LA QUE DERROTAS A LOS ABUSIVOS.

ME HABLÓ MUCHO SOBRE TI.

NO ES NADA.

JEJE.

ERES GENIAL.

SÍ.

SE HA IDO...

OIGA, SEÑOR, ¿SABE ADÓNDE SE FUE MI PADRE?

¡¿EH?!

SÍ, LO SÉ.

LO VI EN UN BISTRÓ HACE UN INSTANTE.

A LA SALIDA OESTE DE LA ESTACIÓN, ¿CÓMO SE LLAMABAAA ...?

UMMM ...

¿QUÉ BISTRÓ?

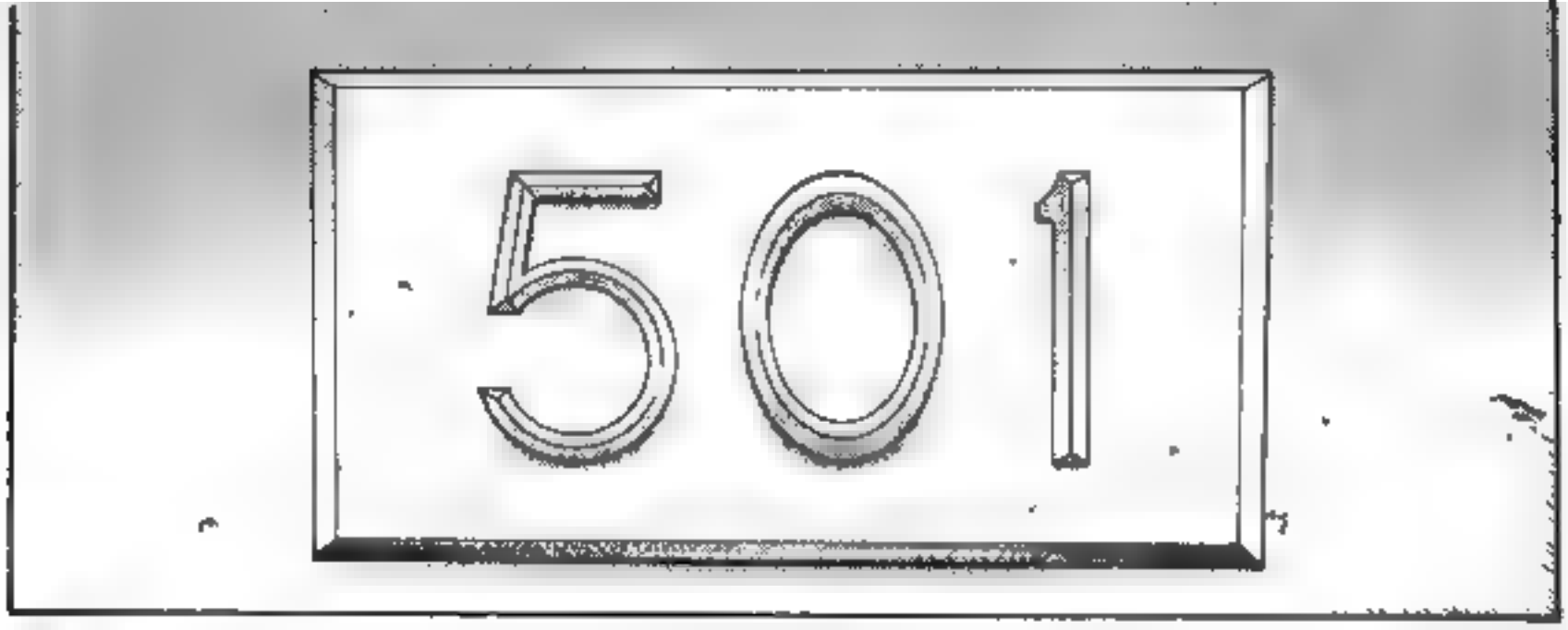
!

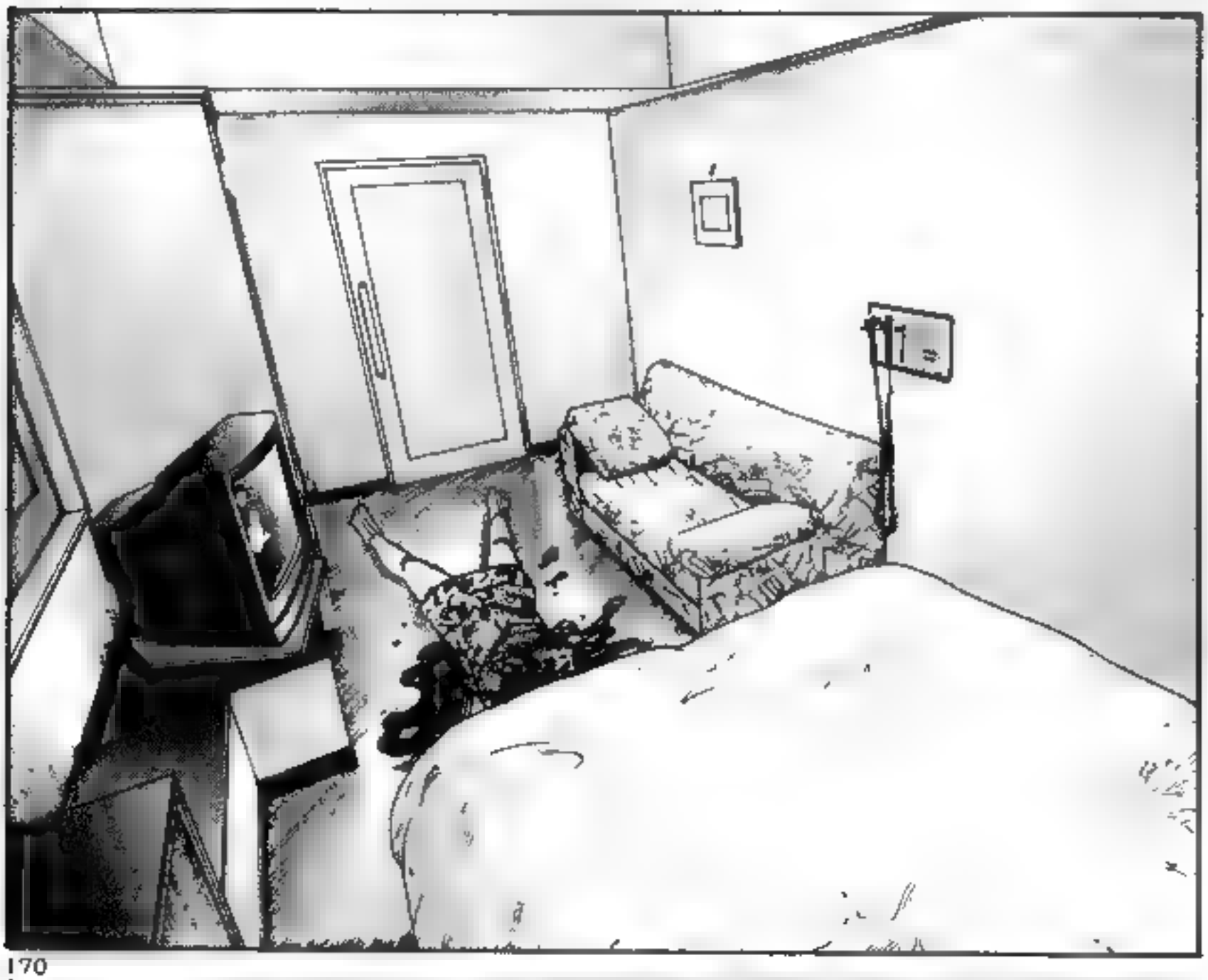
MUY BIEN, VEN CONMIGO.

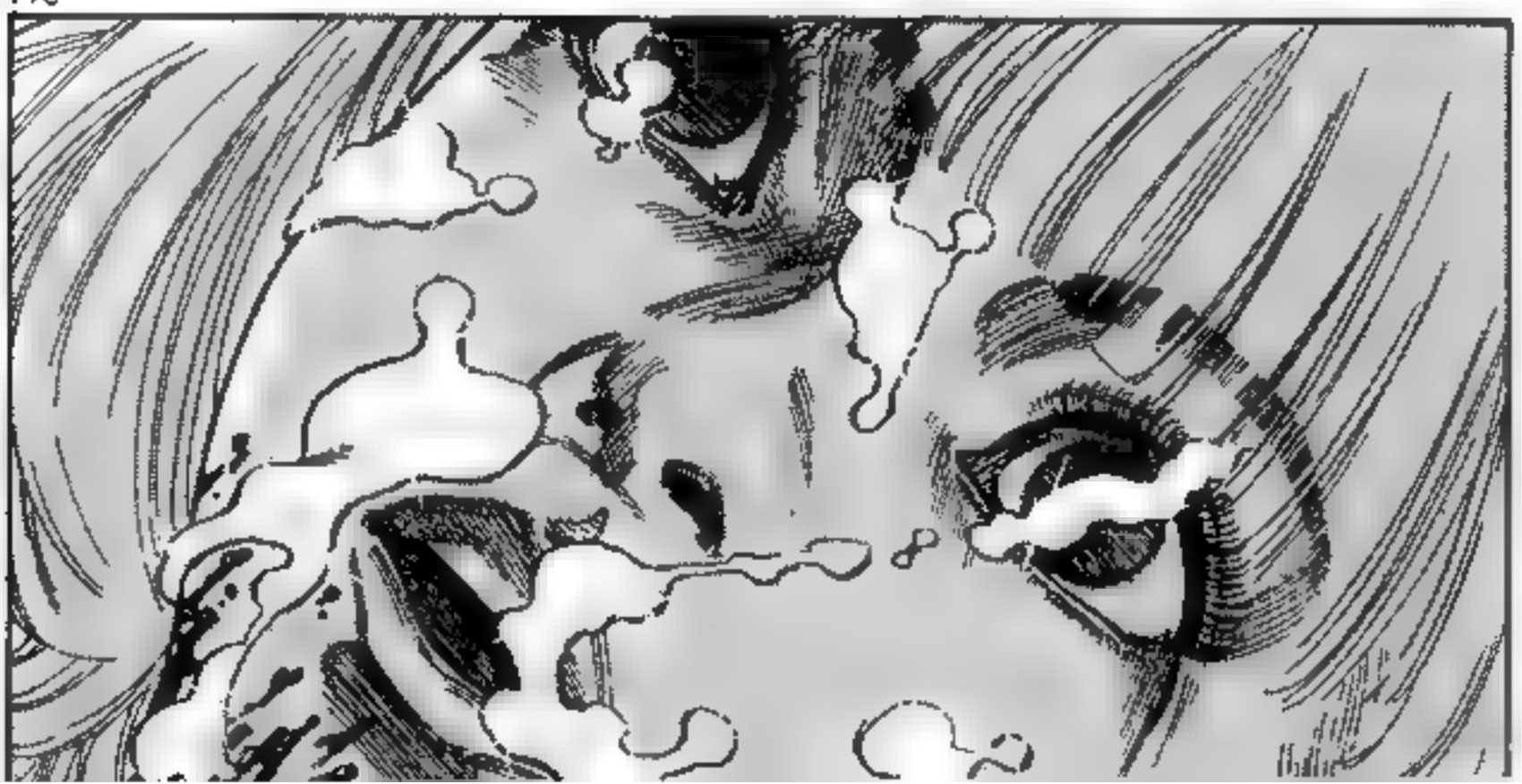
.....

TODO ESTARÁ BIEN ESTANDO CONMIGO.

¡YEY!
クスリ
おすす
ベガス
幻の手
こーさん


501





DOC

¡TORYAA!

HAH

HAH

HAH

HAH

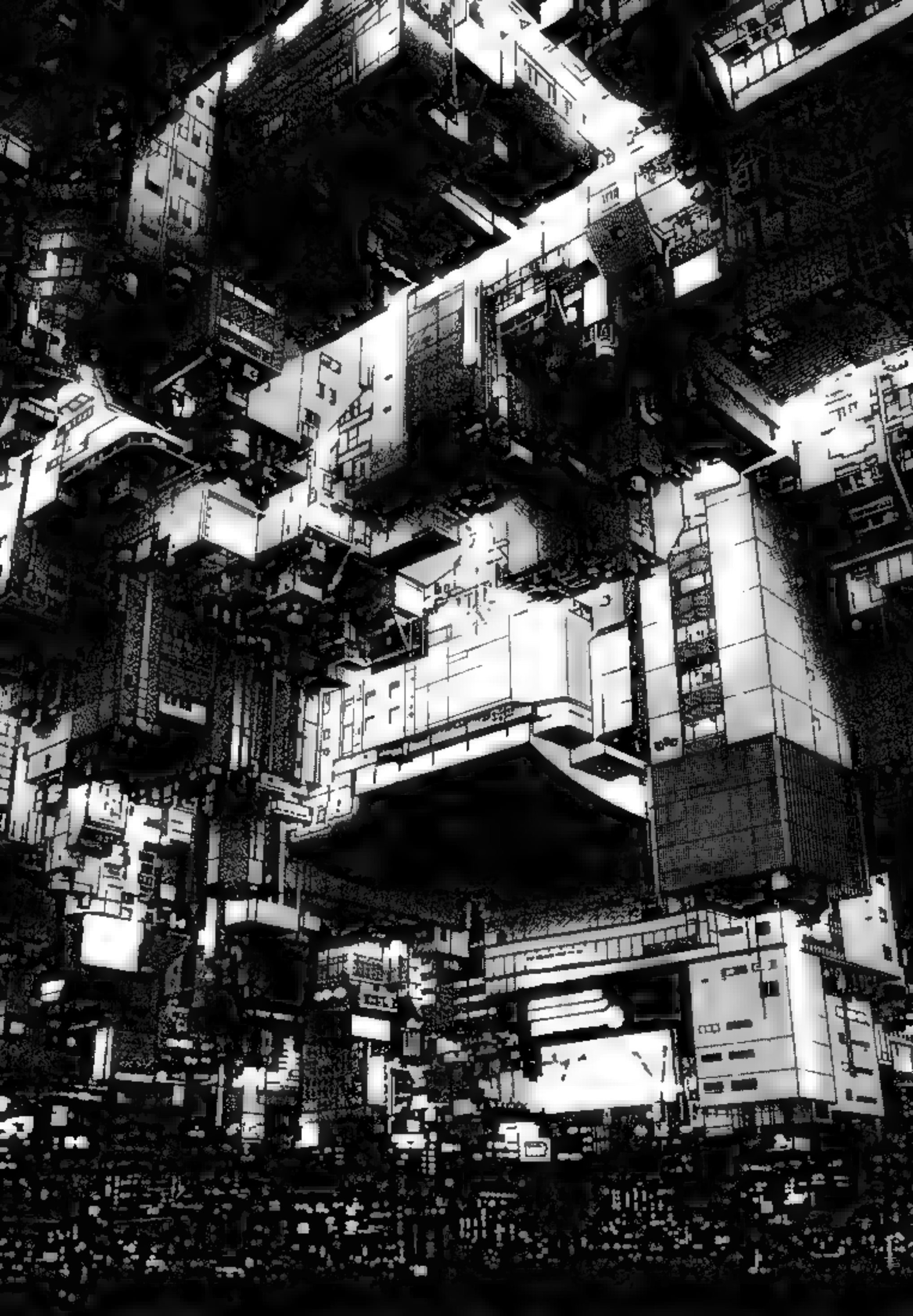
HAH

HAH

ドーン

¡¡AHHHH HHHHHH

ME SIENTO DE MARAVILLA!!



サンライズマンション

3 años
después

SABES, NAKAYA-MA-SAN,

MI HIJO ESTÁ TRABAJANDO MUY DURO PARA EL EXAMEN DE INGRESO.

OH, EL MÍO TAMBIÉN.

ESE EXAMEN ES REALMENTE MOLESTO.

ACERCA DE NANAE-SAN QUE SE MUDÓ AL TERCER PISO LA SEMANA PASADA.

¿QUÉ HAY SOBRE NANAE-SAN?

¿DE QUÉ? ¿DE QUE?

HEY, HEY, ¿TE ENTERASTE?

ファミリーホーム歌舞伎町

DICEN LOS RUMORES QUE SU ESPOSO ES UN YAKUZA.

QUÉ MIEDOOO ...

DIOS.

ME PREGUNTO SI HARÁN BIEN EL RECICLAJE CUANDO ES SU TURNO.

QUÉ TRANQUILIDAD.

EN EFECTO, ÉSA ES MI CREACIÓN.

UNA GRAN TUMBA HECHA SÓLO POR MI.

UN EDIFICIO ABANDONADO HABITADO SÓLO POR CERDOS.

UNA VEZ MÁS, ESTOY UN PASO MÁS CERCA DE MI MUERTE TRANQUILA...

PERO ...

DESAFOR-TUNADA-MENTE...

ENTONCES, ¿QUÉ LE PASÓ A ICHI-KUN?

¿POR QUÉ? ¿ÉL ES UNA INCREÍBLE MAQUINA DE MATAR O NO...?

MAQUINA DE MATAR DICES...

YA NO PUEDE SER USADO.

ESTÁ ACABADO.

¿IMAGI-NACIÓN?

ESO ERA LO QUE LO HACÍA INCREIBLE.

ÉL PUEDE PERDERSE EN SU IMAGINACIÓN DENTRO DE UN MUY PEQUEÑO INTERVALO DE TIEMPO...

EXACTO... APLICANDO SU IMAGINACIÓN A LA REALIDAD CON EL FIN DE ASESINAR.

REALMENTE ERA UN MONSTRUO.

ÉSE ES EL PUNTO.

!

DICES IMAGINACIÓN, PERO SON SÓLO SUS RECUERDOS DEL PASADO, ¿VERDAD?

Y EL 40% RESTANTE ESTÁ SEMBRADO INTENCIONALMEN-TE CON LA IMAGINACIÓN ADECUADA.

EVENTOS REALES DEL PASADO COMPONEN CERCA DE UN 60%

ASÍ ES.

ESA COMBINACIÓN ES LO MÁS IMPORTANTE.

JEJE ...

ESO QUIERE DECIR QUE SU IMAGINACIÓN ESTÁ MEZCLADA CON LA REALIDAD PARA CREAR HISTORIAS.

WOOOW, QUÉ LOCURA.

DIGITAL

Y... ¿POR QUÉ ICHI-KUN AL FINAL SE VOLVIÓ INÚTIL?

!

AINS ...

VERÁS ...

ICHI SE VOLVIÓ INÚTIL POR QUEDARSE EN SHINJUKU DURANTE UN AÑO...

LA ESENCIA DE LA IMAGINACIÓN, EL "DESEO", ESTABA DEMASIADO OMNIPRESENTE EN ESTA CIUDAD.

¿SÓLO POR QUEDARSE?

SÍ.

¿UNA BOLA DE DESEO?

LA IMAGINACIÓN AL FINAL ES SÓLO UNA BOLA DE DESEO.

EN EFECTO...

SE CONVIRTIÓ EN UN SER HUMANO COMÚN.
LA IMAGINACIÓN DE ICHI FUE DEVORADA POR LA REALIDAD DE SHINJUKU Y...

YA VEO, TE REFIERES A QUE LA CIUDAD DE SHINJUKU TIENE MUCHAS OLAS DE DESEO DONDE INCLUSO LA IMAGINACIÓN NO TIENE OPORTUNIDAD DE DESCANSO.
マッサージ
ファッションヘルス
サクサク
ビデオ
ビニ本
マンボ

歌舞伎町一番街
ÉSTE ES UN LUGAR MUY ATERRADOR
...

AHORA ESTOY ENTRENANDO A UNA POTENCIAL NUEVA MÁQUINA.

PERO, POR FAVOR, ESCUCHA ESTO.

Informe de Investigación
Objetivo: Kaneko Takeshi

JEJE ...

Informe de Investigación Objetivo: Kaneko Takeshi

Tac

Bip

SIP, TE ESTARÉ LLAMANDO OTRA VEZ MAÑANA.

AH, ES CASI LA HORA.

CON[illegible]OS TÚ Y YO

TELÉFONOS "ALÓ GIRASOL" DE TOKIO

TIPO DE SERVICIO

LLÁMANOS PARA ESTA CLASE DE SITUACIÓN ♡

*REDUCIR EL ESTRÉS
*QUERER CONTAR UNA HISTORIA
*SENTIRSE SOLO
*TENER GANAS DE INSULTAR A ALGUIEN
*SENTIR IRA O MOLESTIA
*LLAMADAS MATUTINAS

DISPONIBLES LAS 24 HORAS DEL DÍA

03-3230-50[illegible]

UFFF... QUÉ CANSADO ...

ガチャ

REALMENTE ESTÁ IDO.

HA SALIDO CON ALGO DE CREAR UN CIBORG ASESINO Y HACER HISTORIA EN SHINJUKU.

ESE VIEJO CON ALZHEI-MER?

¿NO SERÁ...

¡O SEA, ¿POR QUÉ NO CAMBIAS DE CEREBRO?!

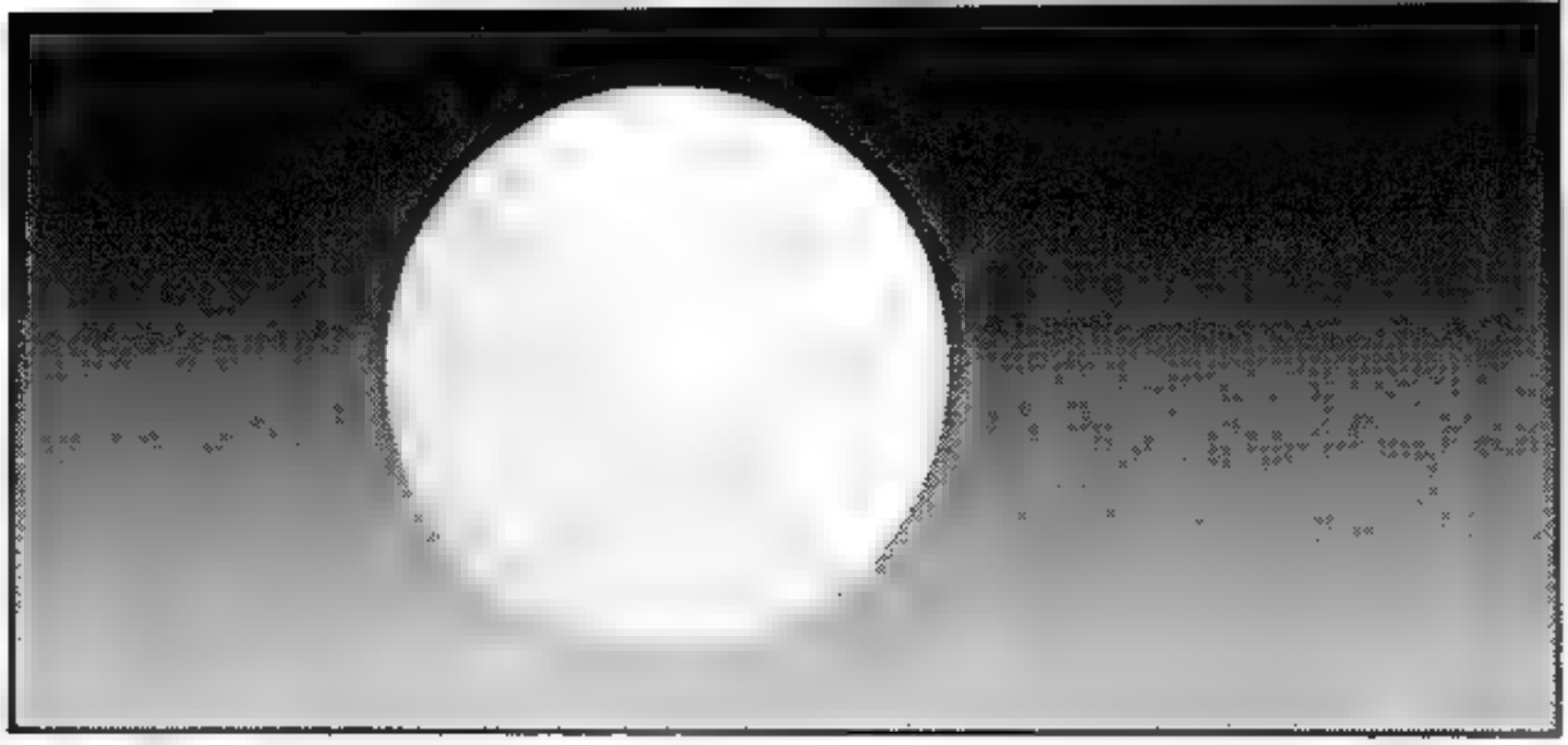
¡AJAJA JAJA!

東京ハローひまわりテレフォン

¡AJAJA JAJA!

NO DIGAS ESO.

¡AÚN ES UNO DE NUESTROS CLIENTES IMPORTANTES!



SÍ, ASISTENCIA DE CADÁVER.

VEN A LA HORA ACORDADA.

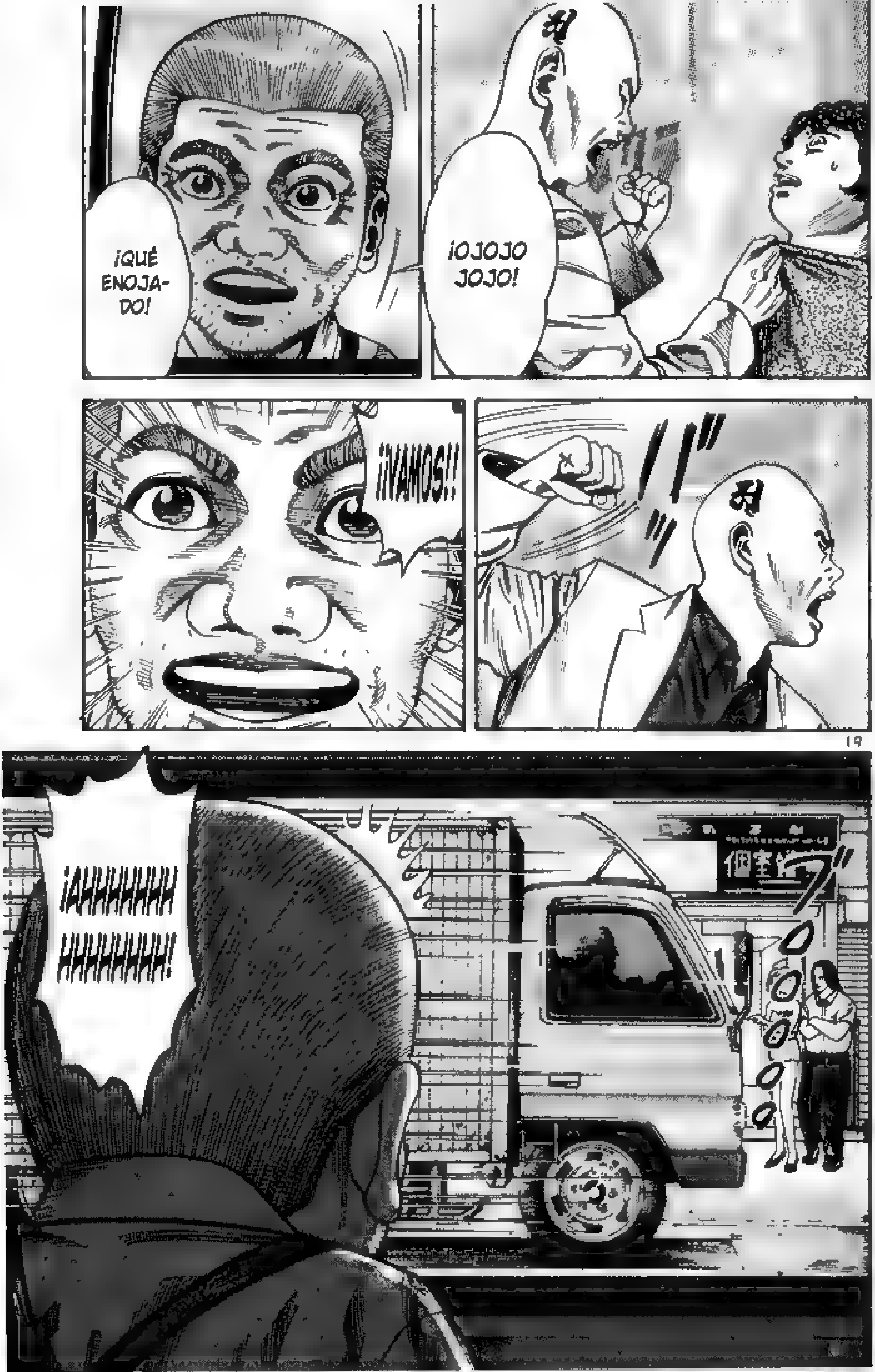
TU TURNO ES A LAS CERO HORAS.

TE LLAMARÉ MÁS TARDE.

OH.

Tac

EN BUENA HORA.


¡OJOJO JOJO!
¡QUÉ ENOJA-DO!
¡¡VAMOS!!
¡AHHHHHHH HHHHHHHH!
19

¿CUÁL FUE EL RESULTA-DO...?

7"

.....

5C

¿HUH?

AYYY...

ME PERDÍ EL MOMENTO. ¡MIERDA!

¿POR QUÉ ÉSE ESTÁ EN EL SUELO?

タケシによる野宿計画

A PROPÓSITO, NO SÉ SI...

SEA MÁS FUERTE MI CURIOSIDAD O LA BELLEZA DE SHINJUKU PERO...

!

ESTO NO ES LO SUFICIENTEMENTE TRANQUILO.

PARA QUE MUERA SIN PREOCUPACIÓN...

BUSCO UN LUGAR TRANQUILO, COMO UN GRAN DESIERTO.

LO QUE ESTOY BUSCANDO ES... AUNQUE EL DÍA ANTERIOR Y EL DÍA SIGUIENTE NO SEAN DIFERENTES...

ヒュッ
ズルッ
NO QUIERO DEJAR NADA QUE ME INTERESE...
サッ
.....
NI PENSAR EN COSAS DIVERTIDAS QUE PASEN DESPUÉS DE MI MUERTE...
.....

ES IMPOSIBLE QUE PUEDA IR AL CIELO.

195

¡¡OUCH!!

プス

WOOOOOW... SHIROISHI-SAN TIENE UN PERROOOO...

ES UN WELSH CORGI Y SE ORINA CUANDO ESTÁ FELIZ.

PERO ÉSTE ES MUUUUY LINDO, SABES.

¿QUIERES VERLO?

¡SÍ, SÍ!

QUÉ LIIIINDO.

ENTONCES VEN A MI CASA HOY DESPUÉS DE TU TRABAJO.

¿HUH?

.....

¡ASÍ QUEDAMOS! NOS ENCONTRAREMOS A ESO DE LAS 12 ATRÁS DEL EDIFICIO DE LA TABACALERA.

BUENO ...

BU...

...¡DE ACUERDO!

¿DE ACUER-DO?

198

"Sonrie"

SE ESTÁ TARDANDO.

!?

UHHHHH
..

¡AH!

OUCHHHH
...

¿TAKESHI-KUN?

EN ESTA CLASE DE LUGAR...?

¿QUÉ TE PASÓ

!

ESTÁS CUBIERTO DE SANGRE...

Y AGARRANDO UN CUCHILLO ...

¿QUIÉN ES ÉSE?

SOY YO, EL HERMANO MAYOR. SHIROISHI.

TAKESHI-KUN...

!?

.....

¡¿HUH?!

¡AH, MIZUKI-CHAN!

OH.

PI RO RO RO RO

MUY BIEEEN ...

O... OK...

SIP...

AINS
...

8/23(月) 0:43

Bip

LMMMMM
...

¡QUIERO HACERLO!

¡PUTA MADRE!

CANCELADO OTRA VEZ.

¡¿HUH?!

¡¡AW!!

AH...

¡MIRA LO QUE LE HICISTE A NUESTRO JEFE!

.....

¡HEY, BASTARDO!

PE...
PERDÓN ...
!!.....

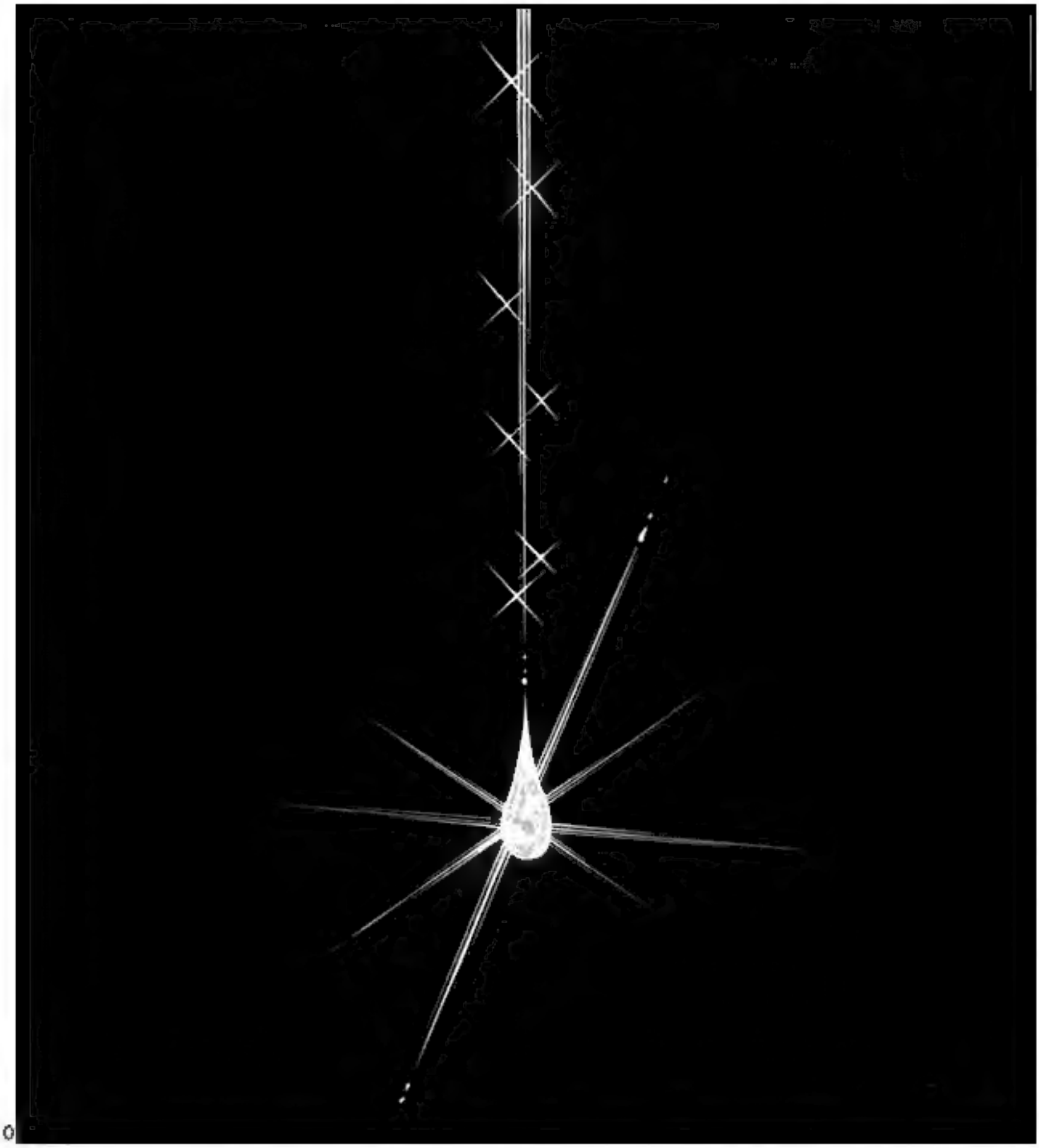
LO

SIENTO MUCHO

PERDÓ-NEMEEE

AH WA WA

MUERE.



FIN

殺し屋イチ 1 10

ヤングサンデーコミックス

HTTP://ARANAFANSUB.MFOROS.COM
ARAÑA FANSUB

ISBN4-09-152120-7

2001年8月5日初版第1刷発行　　(検印廃止)

著　者　山　本　英　夫
©Hideo Yamamoto 2001
発行者　奥　山　豊　彦

印刷所　大日本印刷株式会社

Printed in Japan

発行所　(101-8001)東京都千代田区一ツ橋二の三の一
振替 (00180—1—200)
TEL 編集03(3230)5510
販売03(3230)5749
株式会社 小学館

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合はお取り替えいたします。購入された書店名を明記して「制作部」あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。　制作部 (TEL 0120-336-082)

●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。

R〔日本複写権センター委託出版物〕

本書の一部あるいは全部を無断で複写(コピー)することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。複写を希望される場合は、日本複写権センター(TEL 03-3401-2382)にご連絡ください。

アンケートのお願い　小学館アンケート係

●小学館のコミックス、書籍についてのアンケートをインターネットで受け付けています。
http://www.info.shogakukan.co.jp
にアクセスしていただき、このコミックスのキーコード S152120 を入力してください。
●アンケートにお答えいただいた方の中から、毎月500名の方に抽選で、小学館特製図書カード(1000円)をさしあげます。
●初版または重版発行日より3年間有効です。

ARAÑA FANSUB
PROYECTO

ICHI KILLER

HISTORIA Y ARTE POR
HIDEO YAMAMOTO

ESTE MANGA FUE SERIALIZADO EN LA REVISTA YOUNG SUNDAY DE SHOGAKUKAN ENTRE LOS AÑOS 1998 Y 2001. FUE TRADUCIDO AL ESPAÑOL POR ARAÑA FANSUB ENTRE LOS AÑOS 2009 Y 2011.

Participaron en este proyecto:

Traducción, corrección y propuesta del proyecto por Akira_Sz.

Limpieza y edición por Betulio.

Nos vemos en otro proyecto de Araña Fansub, hasta la próxima.

HTTP://ARANAFANSUB.MFORO.COM
ARAÑA FANSUB 2006-2011